TekDoc

BENUTZERHANDBUCH

2027



ATOM

BH

INHALTSVERZEICHNIS

01 EINLEITUNG 3
- LEGENDE DER SYMBOLE 3

02 GARANTIE BH 4
- GARANTIE LIFETIME FRAME 4
- ERWEITERTE GARANTIE BIS 5 JAHRE FÜR BH-MOTOREN 5
- ERWEITERTE GARANTIE FÜR BH-BATTERIEN 5
- REGISTRIERUNG DER ERWEITERTEN GARANTIEN 6
- GARANTIE DER BAUTEILE DES ELEKTRISCHEN UNTERSTÜTZUNGSSYSTEMS 6
- VORGEHENSWEISE BEI GARANTIEFORDERUNGEN 6
- GRÜNDE FÜR DIE ANNULLIERUNG DER GARANTIE DER ELEKTRISCHEN BAUTEILE 6

03 INSTANDHALTUNG 7
- FAHRRAD VOR DER NUTZUNG ÜBERPRÜFEN 7
- DAS FAHRRAD SAUBERHALTEN 7
- DIE SCHMIERUNG DES ANTRIEBS AUFRECHTERHALTEN 7
- INSTANDHALTUNG DER BAUTEILE 7
- ERSATZTEILE 8
- NACH EINEM STURZ, SCHLAG ODER AUFPRALLE 9

04 NUTZUNGSHINWEIS 9
- MAXIMALE MANTELGRÖSSE 9
- MINIMALE UND MAXIMALE EINSTECKTIEFE DER SATTELSTÜTZE 9
- MAXIMALE GABELLÄNGE (AXLE-TO-CROWN) 9
- MAXIMALE ANZAHL DER DISTANZSTÜCKE AN DER LENKUNG 9
- POSITION DER SPINNE IM GABELROHR 9
- BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH 9

05 NUTZUNGSHINWEIS FÜR DAS ELEKTRISCHE UNTERSTÜTZUNGSSYSTEM 10
- PFLEGE UND NUTZUNGSVORSCHRIFTEN FÜR DIE ELEKTRISCHEN BAUTEILE UND BATTERIEN 10
- IDEALE SITUATIONEN FÜR EINE LANGE LEBENSDAUER 10
- HINWEISE ZUR BATTERIENUTZUNG 10
- UNGEEIGNETE LADE- UND ENTLADEUMGEBUNGEN UND -LÖSUNGEN 10
- RECYCLING 10
- MOTOR 10

06 BEDIENUNG DES TRETPEDAL-UNTERSTÜTZSYSTEMS 11
- KOMPONENTEN DES PEDALUNTERSTÜTZUNGSSYSTEMS 11
- TRETUNTERSTÜTZUNGSSYSTEM 11
- TEILE DES BEDIENFELDES 11
- EIN- UND AUSSCHALTEN DES PEDALUNTERSTÜTZUNGSSYSTEMS 11
- EIN- UND AUSSCHALTEN DER FAHRRADBELEUCHTUNG 12
- AUSWAHL DES PEDALUNTERSTÜTZUNGSMODUS 12
- ANZEIGE FÜR DEN AKKULADESTAND 12
- WALK-ASSIST-MODUS 12
- BEGINN DES TRETENS 12
- ANZEIGE DES AKKULADEZUSTANDS 13
- BATTERIE UND LADEGERÄT 13
- LADEZUSTAND DES AKKUS 13
- ENERGIESPARMODI 16
- ANZEIGE VON ZUSÄTZLICHEN INFORMATIONEN AUF DEM BILDSCHIRM 16
- BATTERY CHARGE LEVEL INDICATOR 16
- PRODUKTKOMPONENTEN 17
- PRODUKTMONTAGE 17
- ANSCHLUSS DES HAUPTSTEUERKABELS 17
- PRODUCT SPECIFICATIONS 18
- FEHLERCODES 18

07 GRÖSSEN UND ABMESSUNGEN 19

08 TECHNISCHE DATEN 20

09 MONTAGE UND ERSATZTEILE 23
- ABMESSUNGEN DES LENKROHRS 23
- KETTENSCHUTZ 23
- MOTOR- UND ABDECKUNGSBAUGRUPPE 24
- MAGNET FÜR GESCHWINDIGKEITSSENSOR 25
- HINTERES HÄNGESCHLOSS 25
- GEPÄCKTRÄGER 26
- KETTENSCHUTZ FÜR DIE KETTENSTÜTZE 26
- RÜCKLICHT 27
- SCHEINWERFER 27
- VERLEGUNG DER KABEL FÜR DIE MECHANISCHEN TEILE 28
- VERKABELUNG DER TEILE DER ELEKTRISCHEN ANLAGE 29
- SCHALTPLAN DER KOMPONENTEN DER ELEKTRISCHEN ANLAGE 30

10 KONFORMITÄTSERKLÄRUNG 31

11 HILFE UND WEITERE RESSOURCEN 31

01 EINLEITUNG

Dieses Benutzerhandbuch enthält wichtige Informationen für die geeignete Nutzung und Wartung des Fahrrads. Konkret enthält das Dokument spezifische Angaben zu der Familie der ATOM(EA317). Es wird empfohlen, das gesamte Handbuch aufmerksam zu lesen. Sie finden die Benutzerhandbücher aller BH-Modelle im Internet unter der folgenden Adresse:

https://www.bhbikes.com/manuals

Beachten Sie, dass die Handbücher regelmäßig auf der Webseite von BH BIKES überarbeitet werden, halten Sie die Handbücher stets auf dem aktuellen Stand. Suchen Sie nach der entsprechenden Version auf der Titelseite.

Dieses Dokument enthält zusätzliche Angaben zum allgemeinen Benutzerhandbuch, das Sie unter der folgenden Adresse finden:

https://www.bhbikes.com/es_INT/quienes-somos/manuales-descargas

Suchen Sie nach den Eigenschaften, Empfehlungen und Garantien für Bauteile von Drittanbietern auf den jeweiligen offiziellen Webseiten.

LEGENDE DER SYMBOLE

Im Verlaufe des Dokuments erscheinen Symbole, die verschiedene Arten von Warnungen zu Nutzung, Instandhaltung und Montage anzeigen. Lesen Sie deren Bedeutung aufmerksam durch, um eine falsche Handhabung oder gefährliche Situationen zu vermeiden, die zu schweren Verletzungen bis hin zu tödlichen Unfällen führen können.

SICHERHEIT

GEFAHR: Weist auf eine gefährliche Situation hin, die zu einem tödlichen Unfall oder schweren Personenschäden führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.

WARNUNG: Weist auf eine gefährliche Situation hin, die zu schweren Verletzungen bis hin zu tödlichen Unfällen führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.

ACHTUNG: Weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht verhindert wird, zu leichten oder mittelstarken Verletzungen führen kann.

GEFAHR VON ELEKTRISCHEN ENTLADUNGEN: Weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht verhindert wird, zu schweren Verletzungen durch elektrische Entladungen bis hin zu tödlichen Verletzungen führen kann.

GEFAHR VON KURZSCHLÜSSEN: Weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht verhindert wird, zu Kurzschlüssen an den elektrischen Bauteilen führen kann. Die Kurzschlüsse können Schäden an den Bauteilen und zu Bränden führen.

WERKZEUGE

FLACHSCHLÜSSEL

INNENSECHSKANTSCHLÜSSEL

TORX-SCHLÜSSEL

SCHRAUBENZIEHER TYP PHILIPS

10nm **ANZUGSDREHMOMENT:** An einer Seite jedes Werkzeugsymbols ist das Anzugsdrehmoment in Newtonmeter angegeben.

ART DER ZUSAMMENSETZUNG

ÖL: Leichte Schmierung für Elemente wie Ketten und Kabel.

SCHMIERFETT: Montagefett.

KOHLEPASTE: Montagepaste für die Verstärkung der Reibung an Carbon-Elementen.

KLEBEMITTEL: Einsatz von Schrauben-Fixiermittel mittlerer Festigkeit.

Das Klebemittel dient der Fixierung der Schraube, damit sie sich durch Vibrationen, denen das Fahrrad im Einsatz ausgesetzt ist, nicht lösen kann. In jedem Fall einen Tropfen Klebemittel auf die Spitze des Schraubengewindes auftragen. Niemals Klebemittel auf das gesamte Gewinde auftragen, da dies das Herausdrehen der Schraube erschweren würde.



02 GARANTIE BH

BH BIKES verpflichtet sich, langlebige Fahrräder mit höchsten Qualitätsstandards anzubieten. Deshalb gewährt BH BIKES neben der gesetzlichen Garantie für diese Produkte eine Zusatzgarantie und zusätzliche Deckungsbedingungen. In diesem Absatz sind die verschiedenen Garantien und das Verfahren beschrieben, um diese Zusatzgarantie LifeTime Frame in Anspruch nehmen zu können.

GESETZLICHE GARANTIE

Die gesetzliche Garantie schützt den Erstkäufer vor Herstellungsmängeln und/oder nicht vertragsgemäßen Leistungen. Diese Garantie gilt sowohl für Rahmen als auch Bauteile von BH BIKES. Der Anwendungszeitraum variiert in Übereinstimmung mit der im Land des Kaufs geltenden Gesetzgebung und mit gesetzlicher Gültigkeit ab dem Kaufdatum. Während dieses Zeitraums hat der Inhaber der Garantie das Recht auf kostenlose Reparatur der Herstellungsmängel oder einen entsprechenden Austausch, einschließlich der Transport- oder Reisekosten, sowie der daraus entstandenen Schäden und Beeinträchtigungen. Es gibt verschiedene Bedingungen, die zu erfüllen sind, um die Garantie in Anspruch nehmen zu können:

- Diese Garantie berührt nicht die Rechte des Verbrauchers im jeweiligen Land.
- Die Aufnahme eines defekten Fahrrads oder Teils in die Garantiebedingungen unterliegt letztendlich der Entscheidung des technischen Kundendienstes.
- Die Garantie deckt in keinem Fall den Austausch von Teilen ab, die durch den normalen Gebrauch des Fahrrads Verschleiß ausgesetzt sind.
- Die Garantie gilt in keinem Fall für Brüche oder Defekte, die auf einen fahrlässigen Gebrauch des Fahrrads, den Einsatz im Wettbewerb, die Montage von nicht originalem Zubehör oder unsachgemäße Handhabung und Wartung zurückzuführen sind.
- Die Garantie gilt in keinem Fall, wenn die in diesem Dokument aufgeführte Inspektion vor der Auslieferung und die entsprechenden Wartungsintervalle nicht von einer BH-Vertragswerkstatt durchgeführt, ordnungsgemäß ausgefüllt und abgestempelt wurden.
- Falls die durchgeführte Reparatur nicht zufriedenstellend ist und der Gegenstand nicht die optimalen Bedingungen für die Erfüllung des vorgesehenen Verwendungszwecks erfüllt, hat der Garantienehmer Anspruch auf den Ersatz des gekauften Produkts oder des defekten Teils durch ein anderes Produkt mit identischen Eigenschaften oder auf die Rückerstattung des für das defekte Produkt oder Teil gezahlten Preises.
- Die Garantielaufzeit wird für die Zeit der Reparatur ausgesetzt, im Falle eines Austauschs des Elements oder des Bauteils, wird die Laufzeit der Garantie für das betroffene Element verlängert.
- Die Forderungsfrist auf Erfüllung der Garantiebestimmungen verfällt sechs Monate nach Ablauf der Garantielaufzeit.
- Alle Forderungen müssen über einen zugelassenen Vertriebshändler erfolgen.
- Nationaler Bereich: Suchen Sie im Benutzerhandbuch oder unter www. BHbikes.com

Öffnen Sie den folgenden Link, um mehr über die Bedingungen zu erfahren:

https://www.bhbikes.com/es_ES/registro-garantia/registra-tu-bici-garantia-de-por-vida

GARANTIE LIFETIME FRAME

BH Bikes bietet dem Erstkäufer über seine autorisierten Verkaufsstellen eine Police, gemäß den folgenden Klauseln, für mögliche Produktionsfehler am Rahmen, für einen Zeitraum, der über die gesetzliche Produktgarantie hinausgeht:

1. **Die LIFETIME-Garantie gilt einzig und allein für Rahmen und Bikes von BH, die über die autorisierten Verkaufspunkte von BHBIKES EUROPE S.L. vertrieben werden.**
    - Der Käufer muss die Registrierung der Garantie LIFETIME über Online-Medien vorgenommen und das Formular mit den erforderlichen Angaben vorschriftsmäßig, innerhalb einer Frist von 30 Kalendertagen ab dem Kaufdatum, ausgefüllt haben. Das Kaufdatum muss mit der von dem autorisierten Verkaufspunkt ausgestellten Rechnung übereinstimmen.
    - Diese Garantie ist nicht auf einen zweiten Käufer übertragbar und erlischt zum Zeitpunkt des Verkaufs des Fahrrads an einen Dritten. Als Original-Käufer wird derjenige betrachtet, der die Garantie zum Zeitpunkt des Kaufes registriert. Die gewerbliche Garantie ist nicht auf andere Personen übertragbar, die nicht die Bedingung des Original-Käufers erfüllen.
    - Die Wartung des Fahrrads ist in einem von BHBIKES EUROPE autorisierten Unternehmen auszuführen und es sind zu jeder Zeit die Angaben im Benutzerhandbuch einzuhalten.
2. **Die LIFETIME-Garantie deckt Folgendes auf keinen Fall ab:**
    - Die hinteren Schwingen der Modelle mit Doppelfederung, Gabel, Kinderräder, Defekte und/oder Farbabtrag der Originallackierung oder Korrosion durch natürliche Abnutzung.
    - Defekte oder Risse aufgrund von Unfällen oder unsachgemäßer und/oder nachlässiger Nutzung des Fahrrads.
    - Nutzung von Bau- oder Zubehörteilen, die für den Verwendungszweck des Fahrrads nicht vorgesehen oder nicht damit kompatibel sind.
    - Defekte aus unsachgemäßer Beanspruchung.
    - Kratzer, Entfärbungen oder Flecken aufgrund der Verwendung von Scheuermitteln, scharfkantigen Elementen, Spannbacken und/oder aufgrund kontinuierlicher Sonneneinstrahlung oder anderer klimatologischer Einflüsse.
    - Defekte aufgrund der normalen Abnutzung des Fahrrads, einschließlich durch Materialermüdung. Die Schäden durch Materialermüdung sind ein Zeichen dafür, dass der Rahmen einen Verschleiß durch die normale Nutzung erlitten hat. Deshalb liegt es in der Verantwortung des Benutzers, das Fahrrad regelmäßig zu untersuchen.
    - Falsche Nutzung und/oder Pflege des Produkts (lesen Sie aufmerksam die Nutzungs- und Reinigungsempfehlungen).
    - Rahmen, die bei Wettkämpfen oder Demos eingesetzt oder vermietet/verliehen wurden.

Suchen Sie nach den umfassenden Bedingungen unter:

https://www.bhbikes.com/es_ES/registro-garantia/registra-tu-bici-garantia-de-por-vida

ERWEITERTE GARANTIE BIS 5 JAHRE FÜR BH-MOTOREN

Mit der Aktivierung der erweiterten Garantie LIFETIME FRAME beginnt automatisch eine erweiterte Garantie von 5 Jahren auf die BH-Motoren. BH Bikes bietet dem Erstkäufer über seine autorisierten Verkaufspunkte eine Gewerbepolice, gemäß den folgenden Klauseln, für mögliche Produktionsfehler an der BH-Batterie, für einen Zeitraum, der über die gesetzliche Produktgarantie hinausgeht:

1. **Die Garantieerweiterung für den BH-Motor gilt einzig und Alleein für BH-Motoren, die in Bikes von BH verbaut sind und die über die autorisierten Verkaufspunkte von BHBIKES EUROPE S.L. vertrieben wurden.**
    - Der Käufer muss die Registrierung der Garantie über Online-Medien vorgenommen und das Formular mit den erforderlichen Angaben vorschriftsmäßig innerhalb einer Frist von 30 Kalendertagen ab dem Kaufdatum ausgefüllt haben. Das Kaufdatum muss mit der von dem autorisierten Verkaufspunkt ausgestellten Rechnung übereinstimmen und es muss die Seriennummer des Bikes angegeben sein.
    - Diese Garantie ist nicht auf einen zweiten Käufer übertragbar und erlischt zum Zeitpunkt des Verkaufs des Fahrrads an einen Dritten. Als Original-Käufer wird derjenige betrachtet, der die Garantie zum Zeitpunkt des Kaufes registriert. Die gewerbliche Garantie ist nicht auf andere Personen übertragbar, die nicht die Bedingung des Original-Käufers erfüllen.
    - Die Wartung des Fahrrads ist in einem von BHBIKES autorisierten Unternehmen auszuführen und es sind zu jeder Zeit die Angaben im Benutzerhandbuch einzuhalten.
2. **Folgende Punkte sind durch die Garantieerweiterung des BH-Motors deckt grundsätzlich nicht abgedeckt:**
    - Entfärbungen des Lacks und des Originalfarbtons oder Rostbildung aufgrund der natürlichen Abnutzung.
    - Defekte oder Risse aufgrund von Unfällen oder unsachgemäßer und/oder nachlässiger Nutzung des Fahrrads.
    - Wenn Bau- oder Zubehörteile montiert werden, die für den Verwendungszweck des Fahrrads nicht vorgesehen oder nicht damit kompatibel sind, ebenso jede Manipulation und/oder jedes Tuning des Motors.
    - Defekte aus unsachgemäßer Beanspruchung.
    - Kratzer, Entfärbungen oder Flecken aufgrund der Verwendung von Scheuermitteln, scharfkantigen Elementen, Spannbacken und/oder aufgrund kontinuierlicher Sonneneinstrahlung oder anderer klimatologischer Einflüsse.
    - Falsche Nutzung und/oder Pflege des Produkts (lesen Sie aufmerksam die Nutzungs- und Reinigungsempfehlungen).
    - Motoren, die bei Wettkämpfen oder Demos eingesetzt oder vermietet/verliehen wurden.
    - Motoren, die in Fahrrädern der MONTY-Familie verbaut sind.

Suchen Sie nach den umfassenden Bedingungen unter:

https://www.bhbikes.com/es_ES/registro-garantia-vida-bh/registra-tu-bici-garantia-de-por-vida

ERWEITERTE GARANTIE FÜR BH-BATTERIEN

Im Bemühen unseren Kundenservice jeden Tag etwas besser zu machen, bietet BH die besten Garantiebedingungen mit der Möglichkeit, eine Garantieverlängerung für die Serie der E-Bikes um ein oder zwei Jahre zu erhalten. BH Bikes bietet dem Erstkäufer über seine autorisierten Verkaufspunkte eine Gewerbepolice, gemäß den folgenden Klauseln, für mögliche Produktionsfehler an der BH-Batterie, für einen Zeitraum, der über die gesetzliche Produktgarantie hinausgeht:

1. **Die Garantieerweiterung für die BH-Batterie gilt einzig und Alleein für BH-Batterien, die in Bikes von BH verbaut sind und die über die autorisierten Verkaufspunkte von BHBIKES EUROPE S.L. vertrieben wurden:**
    - Der Käufer muss die Registrierung der Garantie über Online-Medien vorgenommen und das Formular mit den erforderlichen Angaben vorschriftsmäßig, innerhalb einer Frist von 30 Kalendertagen ab dem Kaufdatum, ausgefüllt haben. Das Kaufdatum muss mit der von dem autorisierten Verkaufspunkt ausgestellten Rechnung übereinstimmen und es muss die Seriennummer des Bikes angegeben sein.
    - Diese Garantie ist nicht auf einen zweiten Käufer übertragbar und erlischt zum Zeitpunkt des Verkaufs des Fahrrads an einen Dritten. Als Original-Käufer wird derjenige betrachtet, der die Garantie zum Zeitpunkt des Kaufes registriert. Die gewerbliche Garantie ist nicht auf andere Personen übertragbar, die nicht die Bedingung des Original-Käufers erfüllen.
    - Die Wartung des Fahrrads ist in einem von BHBIKES autorisierten Unternehmen auszuführen und es sind zu jeder Zeit die Angaben im Benutzerhandbuch einzuhalten.
2. **Die folgenden Punkte sind durch die Garantieerweiterung der BH-Batterie grundsätzlich nicht abgedeckt:**
    - Entfärbungen des Lacks und des Originalfarbtons oder Rostbildung aufgrund der natürlichen Abnutzung.
    - Defekte oder Risse aufgrund von Unfällen oder unsachgemäßer und/oder nachlässiger Nutzung des Fahrrads.
    - Verschleiß oder natürlichen VerfAlle durch Alterung des Fahrrads, selbst wenn es nicht benutzt wird. Verschleiß nach 500 vollständigen Lade- und Entladezyklen, wenn sie unter 30 % der Nominalkapazität liegen (lesen Sie die Empfehlungen in der Bedienungsanleitung aufmerksam durch).
    - Nutzung von Bau- oder Zubehörteilen, die für den Verwendungszweck des Fahrrads nicht vorgesehen oder nicht damit kompatibel sind.
    - Defekte aus unsachgemäßer Beanspruchung.
    - Kratzer, Entfärbungen oder Flecken aufgrund der Verwendung von Scheuermitteln, scharfkantigen Elementen, Spannbacken und/oder aufgrund kontinuierlicher Sonneneinstrahlung oder anderer klimatologischer Einflüsse.
    - Falsche Nutzung und/oder Pflege des Produkts (lesen Sie aufmerksam die Nutzungs- und Reinigungsempfehlungen).
    - Batterien, die bei Wettkämpfen oder Demos eingesetzt oder vermietet/verliehen wurden.
    - Hilfsbatterien (Extender).

Suchen Sie nach den umfassenden Bedingungen unter:

https://www.bhbikes.com/es_ES/registro-garantia-vida-bh/extension-garantia-bateria

REGISTRIERUNG DER ERWEITERTEN GARANTIEN

Für die Zusatzgarantien von BH BIKES muss das Fahrrad spätestens 30 Tage nach dem Kauf registriert werden. Im Weiteren ist der Vorgang für die Aktivierung der erweiterten Garantien beschrieben:

- GARANTIE LIFETIME FRAME + 5 JAHRE GARANTIE AUF BH-MOTOREN

Die Registrierung der erweiterten Garantie LIFETIME FRAME muss über die Webseite von BH BIKES vorgenommen werden:

https://www.bhbikes.com/es_ES/registro-garantia-vida-bh/registra-tu-bici-garantia-de-por-vida

Im folgenden Video sind die einzelnen Schritte dargestellt:

https://youtu.be/47aLVgUI248

- ERWEITERTE GARANTIE FÜR BH-BATTERIEN

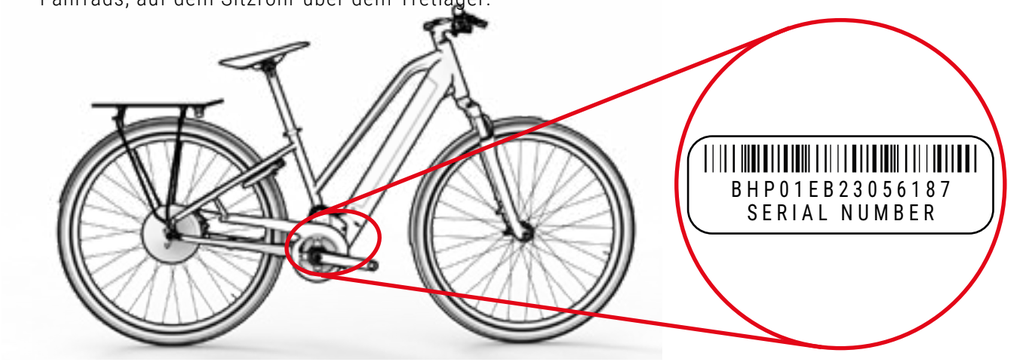
Die Registrierung der erweiterten Garantie für BH-Batterien muss über die Webseite von BH BIKES vorgenommen werden:

https://www.bhbikes.com/es_INT/registro-garantia-vida-bh/extension-garantia-bateria

Im folgenden Video sind die einzelnen Schritte dargestellt:

https://youtu.be/slNzdFBygMM

Die für die Registrierung des Fahrrads erforderliche Seriennummer befindet sich immer auf der Unterseite des Fahrrads, auf dem Sitzrohr über dem Tretlager:



GARANTIE DER BAUTEILE DES ELEKTRISCHEN UNTERSTÜTZUNGSSYSTEMS

Genauso wie bei den Rahmen und Bauteilen von BH BIKES, müssen Allee exklusiven elektrischen Bauteile von BH von der gesetzlichen Garantie abgedeckt sein (die BH-Motoren haben eine erweiterte Garantie von 5 Jahren nach Aktivierung der Garantie LIFETIME FRAME). Der Anwendungszeitraum variiert in Übereinstimmung mit der im Land des Kaufs geltenden Gesetzgebung und mit gesetzlicher Gültigkeit ab dem Kaufdatum.

Während dieses Zeitraums hat der Inhaber der Garantie das Recht auf kostenlose Reparatur der ursprünglichen Defekte, einschließlich der Transport- oder Reisekosten, sowie der daraus entstandenen Schäden und Beeinträchtigungen. Die Bedingungen stimmen mit denen überein, die in Absatz „gesetzliche Garantie" beschrieben sind und in vollem Umfang auf der folgenden Webseite geprüft werden können:

https://www.bhbikes.com/manuals

Auf keinen FAlle deckt die Garantie den Verschleiß und den natürlichen Alterungsprozess der Batterien durch Nutzung, Ladung und Lagerung ab. Ebenso müssen Sie sich mit den jeweiligen Firmen in Verbindung setzen, wenn Sie die Garantie für Bauteile von Drittanbietern in Anspruch nehmen wollen.

VORGEHENSWEISE BEI GARANTIEFORDERUNGEN

Allee Forderungen, die dieser Garantie unterliegen, müssen über einen offiziellen BH-Vertriebshändler erfolgen. Dieser Vertriebshändler führt die anfängliche Analyse durch, um den Umfang festzustellen und eine Diagnose des Defekts vorzunehmen. Derselbe Vertriebshändler informiert dann BH direkt und bearbeitet die Forderung. Sobald von BH die erforderlichen korrektiven Maßnahmen definiert wurden, leitet der Vertriebshändler diese Informationen an den Kunden weiter.

Es ist am zweckmäßigsten, die Forderung über den offiziellen Vertriebshändler, bei dem Sie den Kauf getätigt haben, bearbeiten zu lassen. Wenn dies nicht möglich sein sollte, können Sie einen autorisierten Vertriebshändler in Ihrem Gebiet über die folgende Seite auswählen:

https://www.bhbikes.com/es_ES/quienes-somos/contacto

GRÜNDE FÜR DIE ANNULLIERUNG DER GARANTIE DER ELEKTRISCHEN BAUTEILE

Die Batterie und die elektrischen Bauteile von BH sind von der gesetzlichen Garantie abgedeckt, es müssen jedoch die folgenden Punkte erfüllt sein:

- Es dürfen keine elektrischen Bauteile ausgebaut oder verändert worden sein.
- Die Nutzungsdauer variiert je nach Nutzungs-, Ladungs- und Lagerungsbedingungen.
- Halten Sie die Batterie stets geladen. Ansonsten kann die Batterie einem schnelleren Verschleiß unterliegen als normal.

03 INSTANDHALTUNG

Dieses Benutzerhandbuch enthält wichtige Informationen für die geeignete Nutzung und Wartung des Fahrrads. Konkret enthält das Dokument spezifische Angaben zu der Familie der **ATOM(EA317)**. Es wird empfohlen, das gesamte Handbuch aufmerksam zu lesen. Sie finden die Benutzerhandbücher Alleer BH-Modelle im Internet unter der folgenden Adresse:

https://www.bhbikes.com/manuals

Dieses Dokument enthält zusätzliche Angaben zum Allegemeinen Benutzerhandbuch, das Sie unter der folgenden Adresse finden:

https://www.bhbikes.com/manuals

Suchen Sie die Eigenschaften und Empfehlungen für Bauteile von Drittanbietern auf den jeweiligen offiziellen Webseiten.

FAHRRAD VOR DER NUTZUNG ÜBERPRÜFEN

Die Fahrräder werden während der Fertigung und danach bei der Endkontrolle in der BH-Werkstatt mehrfach geprüft. Da sich die Funktion Ihres Fahrrads während des Transport verändert haben könnte oder Dritte in der Zwischenzeit Änderungen am Fahrrad vorgenommen haben könnten, müssen Sie vor jeder Fahrt Folgendes überprüfen:

- **RAHMEN:** Es dürfen keine Risse, Beschädigungen oder ungewöhnliche Geräusche festzustellen sein.
- **KETTE:** Sie muss geschmiert sein und das Antriebssystem darf keine ungewöhnlichen Geräusche entwickeln.
- **BREMSEN:** Die Bremsen müssen fehlerfrei funktionieren. Betätigen Sie im Stehen kräftig den Bremshebel und stellen Sie sicher, dass er auf keinen FAlle den Lenker berührt.
- **MÄNTEL:** Der Luftdruck muss korrekt sein und es dürfen keine Schnitte im Bereich der Lauffläche und an den Seiten festzustellen sein. Überprüfen Sie auch, dass der Verschleiß den empfohlenen maximalen Verschleiß nicht überschreitet.
- **RÄDER:** Die Räder müssen sich frei drehen. Prüfen Sie darüber hinaus den Abstand zwischen Bremsbelag und Felge, ebenso den Abstand zwischen Rahmen und Reifen.
- **LENKUNG:** Die Lenkung muss sich sanft drehen lassen und darf keine ungewöhnlichen Geräusche entwickeln.
- **DREHPUNKTE DER SCHWINGE:** Wenn Sie das Körpergewicht auf das Fahrrad anwenden, muss die Federung normal und ohne ungewöhnliche Geräusche funktionieren. Wenn sie nicht korrekt funktioniert oder Spiel zwischen den beweglichen Teilen festzustellen ist, kann dies bedeuten, dass nicht das richtige Anzugsdrehmoment angewendet wurde oder die Lager verschlissen sind.
- **LAGER:** Die Lager müssen korrekt funktionieren und dürfen keine ungewöhnlichen Geräusche entwickeln. Die Lager unterliegen Verschleiß und müssen ersetzt werden, um Schäden an den Bauteilen, an denen sie instAlleiert sind, zu vermeiden.
- **ELEKTRISCHES SYSTEM:** Wenn das Fahrrad über ein elektrisches System verfügt, muss dieses korrekt funktionieren, überprüfen Sie dazu die elektrische Unterstützung und die Funktion der entsprechenden Bauteile (Motor, Display, Schaltwerk der Tretunterstützung und den Geschwindigkeitssensor). Wenn keine elektrische Unterstützung verwendet wird, stellen Sie sicher, dass Allee Anschlüsse korrekt sind und keine Beschädigungen vorliegen.

Fahren Sie nicht mit dem Rad, wenn einer dieser Punkte nicht erfüllt ist! Eine defektes Rad kann zu schweren Unfällen führen! Wenn Sie nicht absolut sicher sind oder Fragen haben, setzen Sie sich mit Ihrer BH-Werkstatt in Verbindung!

Überprüfen Sie die Anzugsdrehmomente, sie müssen immer mit den in den Benutzerhandbüchern angegebenen Empfehlungen übereinstimmen. Eine Nichteinhaltung dieser Anweisungen kann zu Unfällen bis hin zu tödlichen Verletzungen führen.

Aufgrund der Einflüsse des Geländes und der Kräfte, die auf das Rad wirken, unterliegt das Fahrrad sehr starken Beanspruchungen. Auf diese dynamischen Lasten reagieren die verschiedenen Teile mit Verschleiß und Materialermüdung. Überprüfen Sie Ihr Fahrrad regelmäßig, suchen Sie nach Anzeichen von Verschleiß, Kratzern, Verformungen, Farbabtrag oder beginnenden Rissen. Die Teile, deren Nutzungsdauer überschritten wurde, können ohne Vorankündigung ausfAlleen.Bringen Sie Ihr Fahrrad regelmäßig in eine BH-Werkstatt, um gegebenenfAlles die fraglichen Teile auszutauschen.

DAS FAHRRAD SAUBERHALTEN

Für eine gute Instandhaltung des Fahrrads empfehlen wir die Einhaltung der folgenden grundlegenden Präventionsmaßnahmen. Eine Nichteinhaltung dieser Empfehlungen kann zu vorzeitigem Verschleiß bis hin zu Brüchen in bestimmten Bereichen, wie Dichtungen und beweglichen Teilen, führen.

- Staub und Lehm mit einem feuchten Schwamm und einem milden und neutralen Reinigungsmittel entfernen.
- Die Kunststoffteile dürfen nur mit Seifenlauge gereinigt werden.
- Die Reifen können mit einem Schwamm oder einer Bürste mit Seifenlauge abgewaschen werden.
- Nach dem Reinigen das Fahrrad mit einem weichen Lappen vorsichtig trockenreiben.
- Nach jeder Reinigung müssen die Antriebselemente geschmiert werden.

Der Schmutz kann Schäden verdecken, die zu Unfällen bis hin zu tödlichen Verletzungen führen können.

Setzen Sie keine Hochdruckreiniger ein und verwenden Sie auf keinen FAlle Dampfstrahlreiniger.

DIE SCHMIERUNG DES ANTRIEBS AUFRECHTERHALTEN

Nach dem Waschen kann es sein, dass der Kettenantrieb keine Schmierung mehr aufweist. Prüfen und schmieren Sie gegebenenfAlles die Kettenglieder. Zu viel Schmierfett kann zu größerer Verschmutzung führen und damit einen vorzeitigen Verschleiß und Fehlfunktionen des Systems nach sich ziehen.

Setzen Sie keine Hochdruckreiniger ein und verwenden Sie auf keinen FAlle Dampfstrahlreiniger.

INSTANDHALTUNG DER BAUTEILE

Das Fahrrad benötigt eine regelmäßige Instandhaltung, ebenso eine Mindestanzahl an periodischen Überprüfungen. Die Regelmäßigkeit der Instandhaltungsvorgänge ist abhängig vom Fahrzeugtyp (Citybike, Rennrad, Mountainbike), ebenso von der Häufigkeit und den Nutzungsbedingungen.

INSTANDHALTUNGSPLAN FÜR DIE BAUTEILE

Bauteil	Auszuführende Maßnahmen	Vor jeder Fahrt	Monatlich	Jährlich
Beleuchtung	Funktionskontrolle			
Reifen	Druckprüfung			
	Die Höhe des Profils und der Seiten überprüfen			
Bremsen (Felge)	Hebelweg, Stärke der Bremsbeläge und die Felgenposition überprüfen			
	Bremsprüfung im Stehen			
	Bremsklötze reinigen			
Bremskabel	Sichtprüfung.			
Bremsen (Scheibenbremsen)	Bremsflüssigkeit wechseln (DOT-Flüssigkeit)			
Federgabel	Überprüfung der Schrauben und entsprechenden Anzugsdrehmomente			
	Ölwechsel und Erneuerung der Elastomerschmierung			
Sattelstütze mit Federung	Instandhaltung.			
	Kontrolle des Spiels.			
Felgen bei Felgenbremsen	Überprüfung und gegebenenfAlles Austausch der Bremsbeläge	Spätestens nach dem zweiten Teil des Bremsbelags		
Achse des Tretlagers	Spiel überprüfen			
	Erneuerung der Schmierung			
Kette	Kontrolle und Schmierung			
	Kontrolle und Austausch	Ab 800 km		
Tretkurbeln	Kontrolle und Anzugsdrehmoment			
Räder/Speichen	Drehung des Rades und Speichenspannung überprüfen			
Lenkungssatz	Überprüfung des Lenkungssatzes			
	Erneuerung der Schmierung			
MetAlleoberflächen	Konservierung	Mindestens Allee sechs Monate		
Naben	Überprüfung der Lager			
	Erneuerung der Schmierung			
Pedale	Überprüfung der Lager			
	Schmierung, Reinigung des Verankerungsmechanismus			
Sattelstütze/Vorbau	Überprüfung der Befestigungsschrauben.			
Hinteres Schaltwerk/ Umwerfer	Reinigung, Schmierung.			
Schnellspanner/ Steckachse	Überprüfung der Leistung			
Schrauben und Muttern	Kontrolle und Anzugsdrehmoment			
Speichen	Überprüfung der Spannung			
Vorbau/Sattelstütze	Ausbau und Erneuerung der Montagepaste			
Schaltkreis/Bremsen	Ausbau und Schmierung			
Bauteile des elektrischen Unterstützungssystems	Anschlüsse überprüfen			
	Auf Sauberkeit überprüfen			

Es muss kein Fachmann hinzugezogen werden, wenn Sie geschickt sind, Erfahrung haben und mit dem richtigen Werkzeug ausgestattet sind. Führen Sie die korrektiven Maßnahmen sofort aus, wenn Sie Mängel feststellen. Wenn Sie nicht sicher sind oder Fragen haben, setzen Sie sich mit BH in Verbindung.

Die angegebenen Arbeiten dürfen nur von einem Fahrrad-Fachmann Ihres Vertrauens ausgeführt werden.

ERSATZTEILE

Um eine optimale Funktion Ihres Fahrrads und höchstmögliche Sicherheit zu gewährleisten, ist es sehr wichtig, Originalteile einzusetzen. Die Nutzung von Nicht-Originalteilen kann Schäden verursachen, die nicht von der Garantie abgedeckt sind.

Die häufigsten Ersatzteile sind die Verschleißteile. Die wichtigsten sind Reifen, Schläuche, Bremsbeläge und Bremsklötze, ebenso die Felgen, vorausgesetzt sie bilden einen Teil der Bremsanlage, die Scheinwerfer, Standlichter, Batterien und Akkus.

- **REIFEN:** Tauschen sie diese durch gleichwertige Reifen aus. Überprüfen Sie die an der Außenseite des Reifen aufgedruckte Marke (Norm E.T.R.T.O.). Es ist zu beachten, dass ein Reifen mit einem größeren Außendurchmesser als empfohlen, dazu führen kann, dass beim Drehen des Lenkers die Fußspitze das Vorderrad oder den Schutz des Hinterrads berührt. Der Radfahrer kann dadurch die Kontrolle über das Fahrrad verlieren und einen UnfAlle mit schwerwiegenden Folgen erleiden. Dasselbe kann geschehen, wenn Sie die Tretkurbel des Pedals gegen eine längere austauschen.
- **SCHLÄUCHE:** Setzen Sie immer einen für den Reifen geeigneten Schlauch ein. Halten Sie sich an die Anweisungen, die an der Außenseite des Schlauchs angegeben sind (Norm E.T.R.T.O.).
- **SCHEIBENBREMSEN UND BREMSBELÄGE:** Beachten Sie die Herstelleranweisungen.
- **SCHEINWERFER UND STANDLICHTER:** Tauschen Sie das Birnchen durch eines desselben Typs aus. Halten Sie sich an die im MetAllebereich zu findenden Anweisungen.

- **KETTE, RITZEL UND KETTENBLÄTTER:** Beachten Sie die Herstelleranweisungen.
- **BATTERIEN UND AKKUS**Gegen solche desselben Typs austauschen. Halten Sie sich an die an der Außenseite zu findenden Anweisungen.

⚠ Denken Sie daran, dass die Nutzung von Nicht-Originalteilen Schäden verursachen kann, die nicht von der Garantie abgedeckt sind.

NACH EINEM STURZ, SCHLAG ODER AUFPRALLE

Wenn Sie einen Sturz, Schlag oder AufprAlle erleiden, ist das Wichtigste, sicherzustellen, ob Sie noch in der Verfassung sind, die Fahrt fortzusetzen. Fahren Sie mit dem Fahrrad nicht weiter, wenn Sie sich verletzt haben, rufen Sie gegebenenfAlles einen Krankenwagen.

Wenn Sie in der Verfassung sind, die Fahrt fortzusetzen, müssen Sie prüfen und sicherstellen, dass das Fahrrad ebenfAlles vollständig einsatzfähig ist:

- Überprüfen Sie, ob die Räder noch festsitzen und die Felgen noch am Rahmen und an der Gabel zentriert sind. Drehen Sie die Räder. Wenn sich der Spalt sichtbar verändert hat und Sie ihn vor Ort nicht wieder zentrieren können, müssen Sie die Bremsen etwas von der Felge trennen, damit sie sich frei drehen lässt.

⚠ Beachten Sie in diesem FAlle, dass sich die Bremswirkung verringert.

- Prüfen Sie, ob der Lenker oder der vordere Teil des Rahmens verformt oder gebrochen sind. Stellen Sie sicher, dass der vordere Teil fest an der Gabel angebracht ist, indem Sie das Vorderrad fest zwischen die Knie nehmen und versuchen den Lenker im Verhältnis zum Vorderrad zu verdrehen.
- Achten Sie darauf, dass die Kette korrekt aufliegt. Wenn das Fahrrad auf die Seite des Antriebs gefAlleen ist, prüfen Sie dessen Funktion. Bitten Sie jemanden um Hilfe, um das Fahrrad auf den Sattel zu stellen und schalten Sie die Gänge. Wenn die Kette in das größte Ritzel einrastet, achten Sie auf den Abstand zwischen Gangschaltung und Speichen. Wenn sich die Gangschaltung oder die Halterung verzogen haben sollten, kann sich erstere in den Speichen verklemmen – Vorsicht Sturzgefahr! Die Gangschaltung, das Hinterrad oder der Rahmen könnten beschädigt worden sein. Prüfen Sie den Umwerfer. Wenn er sich verschoben hat, kann die Kette herausspringen. Das Fahrrad verliert den Antrieb (siehe auch Abschnitt „Antrieb“).
- Prüfen Sie den Sattel, das Oberrohr oder den Tretlagerkasten, um sicherzustellen, dass keine Schäden entstanden sind.
- Heben Sie das Fahrrad etwas an und lassen es wieder auf den Boden sacken. Wenn Sie Geräusche feststellen, prüfen Sie das Fahrrad und suchen nach losen Schrauben.
- Überprüfen Sie das gesamte Fahrrad erneut, um mögliche Verformungen, Farbabträge oder Risse festzustellen.
- Fahren Sie dann ganz vorsichtig weiter, wenn das Resultat der Überprüfung zufriedenstellend ausgefAlleen ist. Bremsen oder beschleunigen Sie auf keinen FAlle abrupt oder treten bergauf zu fest in die Pedale. Wenn Sie nicht sicher sind, warten Sie bis Sie von einem Fahrzeug abgeholt werden können, statt ein Risiko einzugehen. Sobald Sie zuhause sind, führen Sie noch einmal eine umfassende Prüfung Ihres Fahrrads durch. Wenn Sie nicht absolut sicher sind oder Fragen haben, setzen Sie sich mit Ihrer BH-Werkstatt in Verbindung!

⚠ Die Aluminiumteile, die sich verformt haben sollten, dürfen nicht wieder geradegebogen werden, das heißt, sie können nicht repariert werden. Danach besteht sogar ein höheres Bruchrisiko, insbesondere an Gabel, Lenker, Vorderseite, Tretkurbel und Pedalen. Tauschen Sie diese aus Sicherheitsgründen aus.

04 NUTZUNGSHINWEIS

MAXIMALE MANTELGRÖSSE

Wenn Sie an Ihrem Fahrrad einen Reifen instAlleieren, der kein Originalreifen ist, stellen Sie sicher, dass immer mindestens 6 mm zwischen Mantel und jedem Rahmen- und Gabelteil bestehen müssen.

MINIMALE UND MAXIMALE EINSTECKTIEFE DER SATTELSTÜTZE

Eine Nichtbeachtung der in diesem Handbuch angegebenen minimalen und maximalen Einstecktiefe der Sattelstütze kann eine Hebelwirkung auf den Rahmen ausüben. Der ausgeübte Druck kann den Rahmen beschädigen und schwere Unfälle verursachen. Die Garantie deckt Schäden, die aus einer Nichteinhaltung dieser Anweisungen entstanden sind, nicht ab.

MAXIMALE GABELLÄNGE (AXLE-TO-CROWN)

Beachten Sie die maximale Länge zwischen Gabelachse und dem unteren Teil des Steuerrohrs (Axle-to-Crown). Wenn Sie diese maximale Länge nicht einhalten, kann der Rahmen beschädigt werden, da er eine Last tragen muss, für die er nicht ausgelegt ist, dies kann zu schweren Unfällen führen.

MAXIMALE ANZAHL DER DISTANZSTÜCKE AN DER LENKUNG

In diesem Handbuch ist die maximale Anzahl der Distanzstücke an der Lenkung angegeben, die unter dem Vorbau angebracht werden können. Wenn Sie diese maximale Anzahl nicht einhalten, können die Materialien beschädigt werden, da sie eine Last tragen müssen, für die sie nicht ausgelegt sind, dies kann zu schweren Unfällen führen.

POSITION DER SPINNE IM GABELROHR

Auf keinen FAlle dürfen Distanzstücke über dem Vorbau in die Lenkung eingesetzt werden. Wenn Sie dies nicht einhalten, können die Materialien beschädigt werden, da sie eine Last tragen müssen, für die sie nicht ausgelegt sind, dies kann zu schweren Unfällen führen.

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Jedes Fahrrad wurde für eine bestimmte vorgesehene Verwendung konzipiert. Die in dieser Anleitung beschriebenen Modelle sind für die folgende vorgesehene Verwendung bestimmt:

EA317: Für den Einsatz in der Stadt konzipiert.

05 NUTZUNGSHINWEIS FÜR DAS ELEKTRISCHE UNTERSTÜTZUNGSSYSTEM

PFLEGE UND NUTZUNGSVORSCHRIFTEN FÜR DIE ELEKTRISCHEN BAUTEILE UND BATTERIEN

Allee Produkte und Bauteile von BH sind so ausgelegt, dass ihnen Spritzer und Regen nichts anhaben können. Bestimmte Praktiken können Schäden an den Bauteilen und Kurzschlüsse ausschließen. Führen Sie möglichst keine der folgenden Aktionen aus:

- Waschen des Fahrrads mit Hochdruckreiniger.
- Das Fahrrad unter widrigen Wetterbedingungen einsetzen.
- Das Fahrrad bei Regen außen an einem Fahrzeug transportieren.
- Die Batterie hohen Temperaturen aussetzen. Bei Überschreiten von 70 °C kann es zu Lecks und Feuergefahr kommen.
- Nichteinhaltung des Temperaturbereichs bei Nutzung, Ladung und Lagerung des Fahrrads.

IDEALE SITUATIONEN FÜR EINE LANGE LEBENSDAUER

Wir empfehlen eine Reihe von Bedingungen für eine maximale Nutzungsdauer der Batterie:

- Auf ebener und stabiler Fläche aufladen.
- Keiner direkten Sonneneinstrahlung aussetzen.
- Keine Kinder oder Haustiere in der Nähe dulden.
- Weder Regen noch Feuchtigkeit aussetzen.
- Für gute Belüftung und Trockenheit sorgen.
- Eine Temperatur zwischen 15–25 °C einhalten.
- Die Batterie unter 10 % Ladestand nicht mehr verwenden. Unter diesem Ladestand kann die Nutzungsdauer der Zellen beeinträchtigt werden.

⚠ Jede nicht genehmigte Veränderung an den Bauteilen des elektrischen Systems kann zu schweren Unfällen führen und zum Erlöschen der Garantieansprüche führen.

HINWEISE ZUR BATTERIENUTZUNG

Eine sachfremde Nutzung der Batterien kann zu Schäden und schweren Unfällen führen. Halten Sie die folgenden Bedingungen ein, um dies zu vermeiden:

- Setzen Sie nur das Original-Ladegerät ein.
- Lassen Sie die Batterie nicht in der Nähe von Wärmequellen.
- Die Batterie nicht erhitzen oder in offenes Feuer werfen.
- Vermeiden Sie einen Kontakt der Batterieanschlüsse mit metAlleischen Gegenständen.
- Tauchen Sie die Batterie nicht ins Wasser ein und vermeiden Sie Spritzer und Feuchtigkeit.
- Die Batterie nicht anstoßen oder perforieren.
- Bei Lecks darf die Batterieflüssigkeit nicht an Hände oder in die Augen gelangen.
- Nicht einsetzen, wenn äußere Beschädigungen festzustellen sind.
- Die Batterie nur mit einem trockenen oder feuchten Lappen reinigen.

UNGEEIGNETE LADE- UND ENTLADEUMGEBUNGEN UND -LÖSUNGEN

Die im Weiteren beschriebenen warmen und kalten Umgebungen können dazu führen, dass der Ladevorgang in den Wartemodus wechselt oder abgebrochen wird, ohne die Batterie vollständig zu laden.

- **Entladeunterbrechungsmodus im Winter oder DUT (Discharge Under Temperature):** Die Entladung der Batterie wechselt in den Unterbrechungsmodus, wenn die Temperatur unter -20 °C liegt, dadurch funktioniert die Tretunterstützung nicht mehr und die Batterie wird geschützt.In diesen Fällen wird der Unterbrechungsmodus automatisch aufgehoben, wenn die Temperatur der Batterie -20 °C überschreitet.
- **Ladeunterbrechungs-Modus im Winter oder CUT (Charge Under Temperature):** Die Ladung der Batterie geht in den Unterbrechungsmodus über, wenn die Temperatur unter 0 °C liegt. Wenn der Ladevorgang einsetzt und die Temperatur durch die nächtliche Abkühlung oder andere Faktoren unter diesen Wert fällt, stoppt der Ladevorgang und geht in den Unterbrechungsmodus über, um die Batterie zu schützen. In diesen Fällen wird der Unterbrechungsmodus automatisch aufgehoben, wenn die Ladetemperatur 0 °C wieder übersteigt.
- **Rauschen in Fernsehgeräten/Radios/Computern:** Das Laden in der Nähe von Fernsehgeräten, Radios oder ähnlichen Geräten kann zu statischer Aufladung, flackernden Bildern und anderen Störungen führen.Wenn dies geschieht, setzen Sie den Ladevorgang an einer vom Fernsehgerät oder Radio entfernten Stelle fort (beispielsweise in einem anderen Raum).

RECYCLING

Die Lithium-Ionen-Batterien sind Recyclingmaterialien, aber sie können Umweltschäden verursachen, wenn sie nach der Nutzungsdauer nicht korrekt entsorgt werden. Halten Sie sich an die folgenden Schritte, wenn die Nutzungsdauer beendet ist:

- Klassifizieren und recyceln Sie Allee elektrischen Bauteile an einer für ein nachhaltiges Recycling vorgesehenen Stelle.
- Prüfen und erfüllen Sie hinsichtlich der Batterien zu jedem Zeitpunkt die Bestimmungen in ihrem Land.

MOTOR

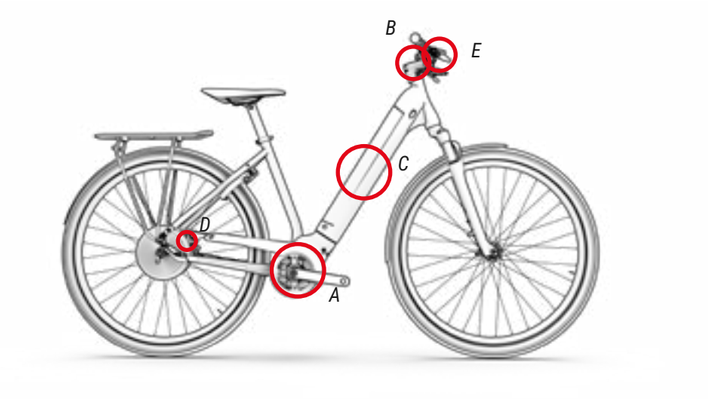
Der Gleichstrommotor befindet sich in der Achse des Tretlagers. Wie jedes andere Teil Ihres Fahrrads hängt die Nutzungsdauer des Motors vom Nutzungsgrad ab. Unter normalen Nutzungsbedingungen kann der Motor 10 bis 20 Jahre oder 100.000 km halten.

06 BEDIENUNG DES TRETPEDAL-UNTERSTÜTZSYSTEMS

KOMPONENTEN DES PEDALUNTERSTÜTZUNGSSYSTEMS

Das Pedalunterstützungssystem von BH Bikes besteht aus folgenden Komponenten:

- **A.** Ein **Motor**, der das Fahrrad antreibt.
- **B.** Ein **Bedienfeld** (EPAC DISPLAY), über das Sie unter anderem den Unterstützungsmodus auswählen können.
- **C.** Einen **Akku**, der den Betrieb des Motors mit Strom versorgt und an verschiedenen Stellen untergebracht sein kann.
- **D.** Ein **Drehmomentsensor**, der die vom Fahrer auf das Pedal ausgeübte Kraft erfasst.
- **E.** Ein **Display** (EPAC DISPLAY), das relevante Systeminformationen anzeigt.



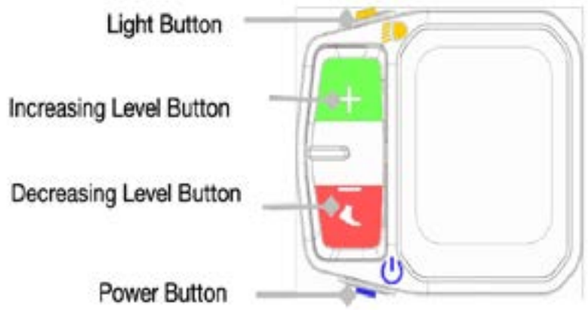
TRETUNTERSTÜTZUNGSSYSTEM

Das Tretunterstützungssystem ist darauf ausgelegt, die optimale Unterstützungsleistung bereitzustellen. Es bietet Unterstützung innerhalb eines Standardbereichs, der von Faktoren wie der Tretkraft, der Geschwindigkeit des Fahrrads und der Übersetzung abhängt. In den folgenden Situationen bietet das System keine Unterstützung:

- Wenn das Bedienfeld ausgeschaltet ist.
- Bei einer Fahrgeschwindigkeit von 25 km/h oder mehr.
- Wenn Sie nicht in die Pedale treten und der Gashebel bei 6 km/h losgelassen wird.
- Wenn keine Akkukapazität mehr vorhanden ist.
- Wenn der ausgewählte Unterstützungsmodus 0 % Unterstützung beträgt.

TEILE DES BEDIENFELDES

Die X-Remote (allgemeines Bedienfeld) befindet sich auf der linken Seite des Lenkers, neben dem Griff. Die Steuerung besteht aus 4 Teilen:



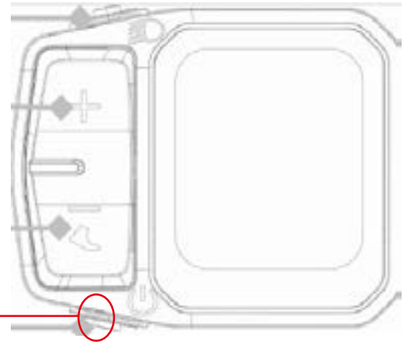
EIN- UND AUSSCHALTEN DES PEDALUNTERSTÜTZUNGSSYSTEMS

Das Tretunterstützungssystem wird über das EPAC-Display (zentrales Bedienfeld) ein- und ausgeschaltet. Es befindet sich neben dem linken Griff am Lenker. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um das System zu starten. Das EPAC-Display schaltet sich ein und zeigt den aktuellen Pedalunterstützungsmodus an. Wenn der Akku aus dem Rahmen entnommen und wieder eingesetzt wurde, schaltet sich das System ebenfalls ein und das Display wird aktiviert (siehe Abschnitt „Lösen und Entnehmen des Akkus“).

Um das Pedalunterstützungssystem auszuschalten, halten Sie den Ein-/Aus-Schalter 3 Sekunden lang gedrückt. Der Bildschirm schaltet sich aus und das System wird heruntergefahren.

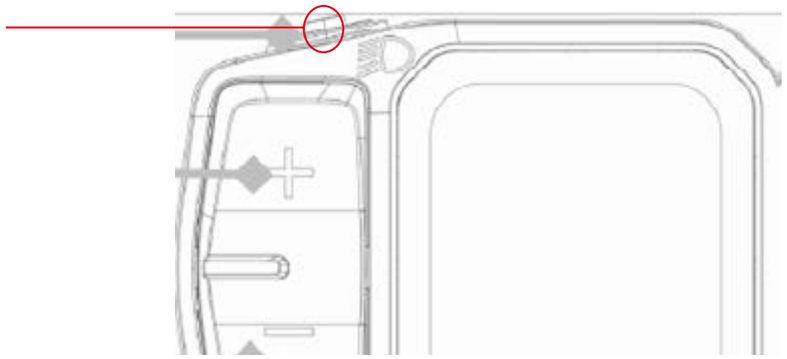
Stellen Sie nach dem Einschalten des Systems sicher, dass Sie nicht losfahren, ohne den Unterstützungsmodus zu überprüfen. Standardmäßig startet das System mit dem Unterstützungsmodus, der vor dem letzten Ausschalten ausgewählt war.

Warten Sie nach dem Einschalten des Systems 3 Sekunden, bevor Sie Druck auf die Pedale ausüben. Während dieser 3 Sekunden startet das Unterstützungssystem und kalibriert den Drehmomentsensor. Wenn Sie hingegen bereits vorher auf die Pedale treten, kann dies die Wirksamkeit des Unterstützungssystems beeinträchtigen und es kann sogar der Fehler 14 auf dem Bildschirm angezeigt werden (siehe Abschnitt „Fehlercodes“). Um dies zu beheben, sollten Sie das System neu starten, ohne während dieser 3 Sekunden Druck auf die Pedale auszuüben.



EIN- UND AUSSCHALTEN DER FAHRRADBELEUCHTUNG

Wenn Sie die LIGHT-Taste gedrückt halten, werden die Lichter bei den Modellen, die mit einem batteriebetriebenen Beleuchtungssystem ausgestattet sind, ein- und ausgeschaltet.

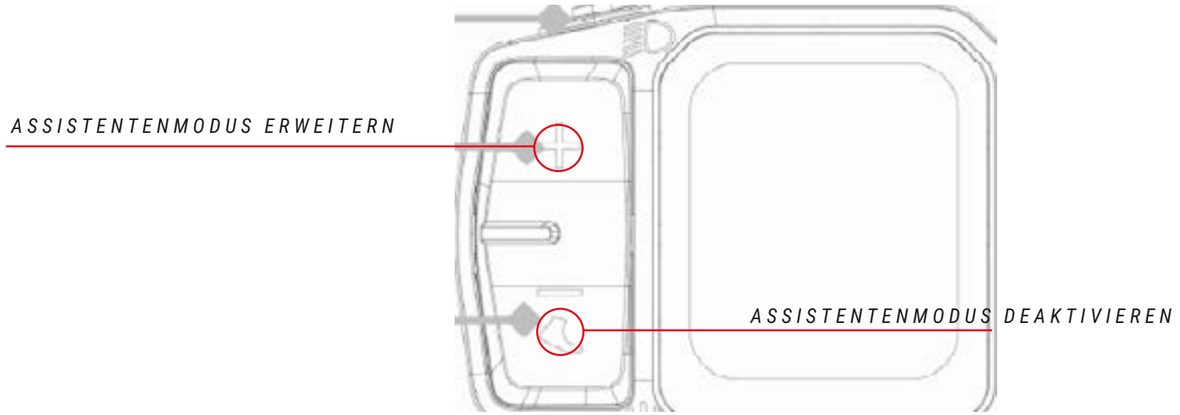


AUSWAHL DES PEDALUNTERSTÜTZUNGSMODUS

Das System verfügt über folgende Pedalunterstützungsmodi:

- **Boost:** Erkennbar an der Farbe **Rot**. Verwenden Sie diesen Modus, wenn Sie die maximale Leistung des Systems nutzen möchten.
- **Sport:** Erkennbar an der Farbe **Orange**. Verwenden Sie diesen Modus beim Befahren anspruchsvoller Strecken.
- **Eco+:** Erkennbar an der Farbe **Blau**. Verwenden Sie diesen Modus, wenn Sie eine komfortablere Fahrt wünschen, z. B. beim Befahren eines steilen Anstiegs.
- **Eco:** Erkennbar an der Farbe **Grün**. Verwenden Sie diesen Modus, wenn Sie eine möglichst große Reichweite erzielen möchten.
- **Keine Unterstützung:** Erkennbar an der Farbe **Weiß**. Verwenden Sie diesen Modus, wenn Sie ohne Unterstützung fahren möchten. Sie können die anderen Funktionen des Bedienfelds weiterhin nutzen.

Um zwischen den Unterstützungsmodi zu wechseln, muss der Benutzer die Taste (+) drücken, um die Unterstützungsstufe zu erhöhen, und die Taste (-), um die Unterstützungsstufe zu verringern.



ANZEIGE FÜR DEN AKKULADESTAND

Die Batterieladezustandsanzeige zeigt eine Schätzung der verbleibenden Batteriekapazität an.

Um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern und eine vollständige Entladung zu vermeiden – die zu Schäden führen könnte –, werden die Unterstützungsstufen je nach Akkuladestand begrenzt:

- Batterieladestand über 20 %: 100 % der maximalen Unterstützungsstufe stehen zur Verfügung.
- Akku-Ladezustand zwischen 10 % und 20 %: Die Unterstützungsstufe ist auf 50 % der maximalen Unterstützungsstufe begrenzt.
- Akku-Ladezustand zwischen 5 % und 10 %: Die Unterstützungsstufe ist auf 25 % der maximalen Unterstützungsstufe begrenzt.
- Akku-Ladezustand zwischen 1 % und 5 %: Die Unterstützung ist nicht verfügbar. Es können nur die Beleuchtungseinheiten eingeschaltet werden.

WALK-ASSIST-MODUS

Der Gehunterstützungsmodus hilft dem Benutzer, das Fahrrad zu Fuß zu transportieren. Um diesen Modus zu aktivieren, halten Sie die Taste „-“ auf dem Bedienfeld gedrückt (es spielt keine Rolle, welcher Unterstützungsmodus beim Drücken der Taste „-“ ausgewählt ist). Lassen Sie die Taste „-“ los, um diesen Modus zu verlassen.

BEGINN DES TRETENS

Bevor Sie Ihre Füße auf die Pedale setzen, müssen Sie sich auf den Sattel setzen und den Lenker fest umklammern. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Sie bei Verwendung einer hohen Unterstützungsstufe mit dem Treten beginnen, da der Motor mit maximaler Schubkraft reagiert und Sie die Kontrolle verlieren könnten. Um die Beschleunigung zu erleichtern, liefert der Motor einen zusätzlichen Anfahrschub, sobald Sie mit dem Treten beginnen. Daher ist nur ein minimaler Kraftaufwand erforderlich, um das Fahrrad in Bewegung zu setzen, was Ihnen hilft, schnell und sicher in den Verkehr einzufahren.

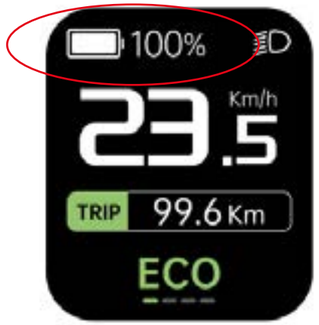
Beginnen Sie das Treten mit einer kurzen Übersetzung (höhere Gänge) und einer niedrigen Unterstützungsstufe. Dies sorgt nicht nur für mehr Kontrolle und Sicherheit auf dem Fahrrad, sondern erfordert auch weniger Energieaufwand und gewährleistet somit eine größere Reichweite. Das Treten mit einer höheren Unterstützungsstufe kann eine Gefahr für den Nutzer darstellen.

Wenn der Nutzer das Fahrrad schiebend neben sich herführt, muss er sicherstellen, dass das System ausgeschaltet ist.

ANZEIGE DES AKKULADEZUSTANDS

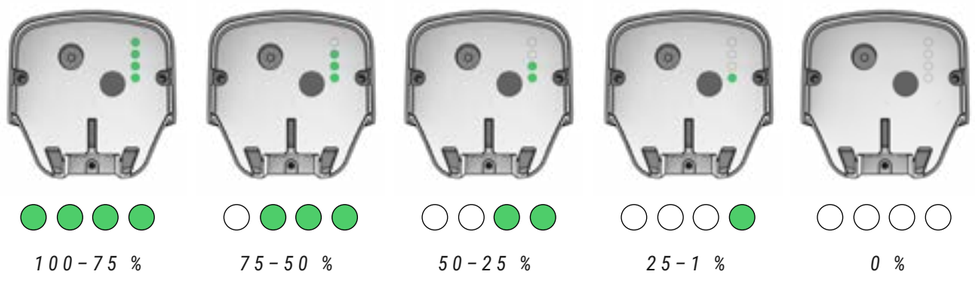
Bei einer Ladung von 100 % beträgt die Reichweite bis zu 130 km. Der Ladezustand der Batterie kann auf zwei Arten angezeigt werden: über das Display oder über die herausnehmbare Batterie. Die Ladezustandsanzeige zeigt in jedem Fall die geschätzte verbleibende Batteriekapazität an:

- **X-Display:** Oben links im Display wird das Akkusymbol mit dem prozentualen Ladezustand angezeigt:



Die Reichweite des Systems hängt unter anderem von den folgenden Fahrbedingungen ab: häufiges Anfahren und Anhalten, Übersetzungsverhältnis, zahlreiche steile Steigungen, schlechter Straßenbelag, hohe Beladung, starker Gegenwind, niedrige Temperaturen, Alterung der Batterie, Nutzung der integrierten Beleuchtung, falscher Reifendruck sowie Ketten- oder Bremseinstellungen.

- **Akku:** Der Akku verfügt über 5 LEDs, wie auf dem Bild zu sehen ist. Diese zeigen den Ladezustand des Akkus an, je nachdem, ob die LEDs leuchten oder nicht. Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter am Akku, um die LEDs einzuschalten:



BATTERIE UND LADEGERÄT

Die Batterie Ihres BH-Bikes verfügt über Lithium-Ionen-Zellen und gehört zur neuesten Technologie im Bereich der Energiedichte (gespeicherte Energie pro Kilogramm Gewicht und cm^3 Volumen).

Die Lithium-Ionen-Batterien haben die folgenden Eigenschaften:

- Ihre Leistung verringert sich in extrem heißer oder kalter Umgebung.
- Eine zusätzliche Eigenschaft der Lithium-Ionen-Batterien von BH ist das Fehlen eines „Memory-Effekts", sie werden nicht durch unvollständige Entladungen beeinträchtigt.
- Sie verlieren ihre Ladung im Betrieb auf natürliche und progressive Weise. Die Batterie kann sich bei einem maximalen Ladekapazitätsverlust von 20 % ungefähr 500 Mal vollständig (zu 100 %) entladen. Im FAllee von Teilentladungen wird nur der entladene Teil berücksichtigt. Wenn Sie die Batterie beispielsweise immer dann laden, wenn ihr Ladezustand 25 % abgenommen hat, können Sie sie 2000 Mal auf 100 % ihrer Anfangskapazität aufladen. Das heißt, die gesicherte Haltbarkeit der Batterie beträgt bei einem maximalen Ladekapazitätsverlust von 20 % mindestens 20.000 km.

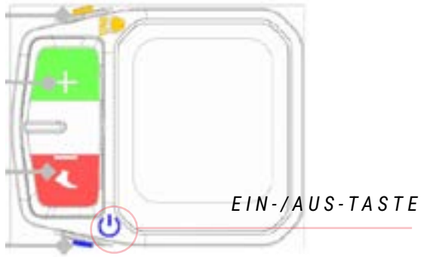
LADEZUSTAND DES AKKUS

Dank der fortschrittlichen Lithium-Ionen-Technologie muss der Akku nicht vollständig entladen sein, bevor er an das Ladegerät angeschlossen wird. Ebenso ist es nicht erforderlich, ihn vor der erneuten Nutzung zu 100 % aufzuladen. Beachten Sie jedoch, dass für eine maximale Reichweite eine vollständige Aufladung empfohlen wird.

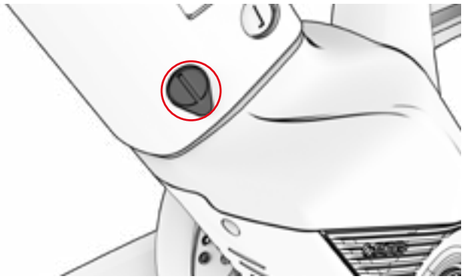
Der Akku kann sowohl im Fahrrad montiert als auch vom Rahmen abgenommen aufgeladen werden. Die Schritte, die in beiden Fällen zum korrekten Aufladen des Akkus befolgt werden müssen, sind im Folgenden beschrieben:

DEN AKKU IM RAHMEN AUFLADEN.

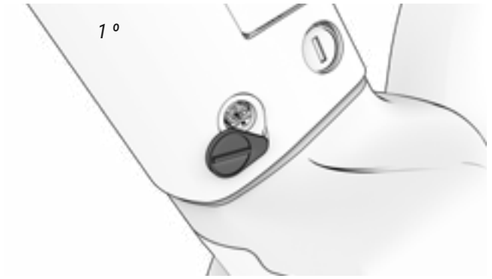
1. *SCHALTEN SIE DAS DISPLAY EIN. BEI AUSGESCHALTETEM DISPLAY WIRD DAS GERÄT NICHT AUFGELADEN.*

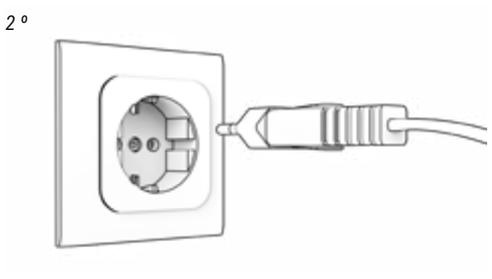


2. *ÖFFNEN SIE DIE ABDECKUNG DES LADEANSCHLUSSES UNTEN LINKS AM RAHMEN.*



3. SCHLIESSEN SIE ZUERST DEN AKKU AN UND STECKEN SIE DANN DEN STECKER IN DIE STECKDOSE.





4. LADESTAND UND FEHLER ANZEIGEN.



ZU 100 % AUFGELADEN

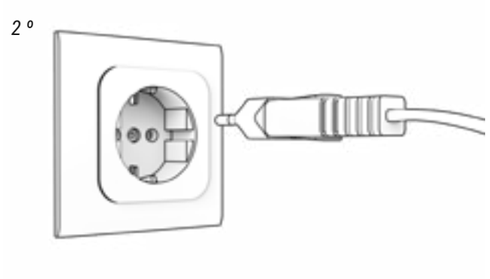
AUFLADEN

STANDBY (BLITZ)

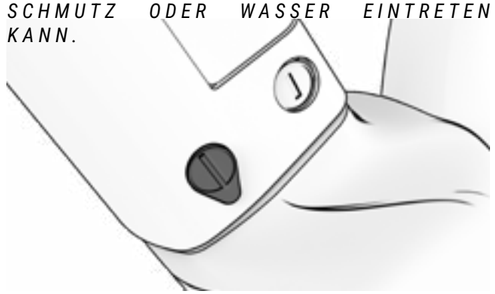
LADEPROBLEM (BLITZ)

5. TRENNEN SIE IMMER ZUERST DAS LADEGERÄT VON DER STROMVERSORGUNG UND ZIEHEN SIE DANN DEN STECKER AUS DER STECKDOSE.



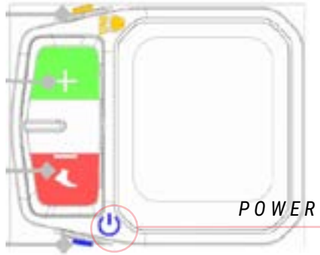


6. SCHLIESSEN SIE DIE ABDECKUNG DES LADEANSCHLUSSES SORGFÄLTIG UND ACHTEN SIE DABEI DARAUF, DASS KEIN SCHMUTZ ODER WASSER EINTRETEN KANN.

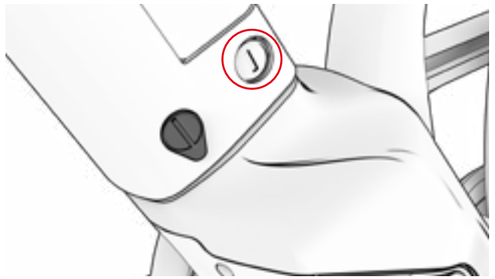


DEN AKKU AUSSERHALB DES RAHMENS AUFLADEN.

1. SCHALTEN SIE DAS DISPLAY AUS.



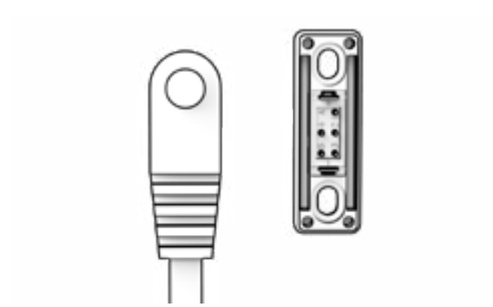
2. ÖFFNEN SIE DIE VERRIEGELUNG UNTEN LINKS AM RAHMEN, UM DEN AKKU ZU ENTNEHMEN.



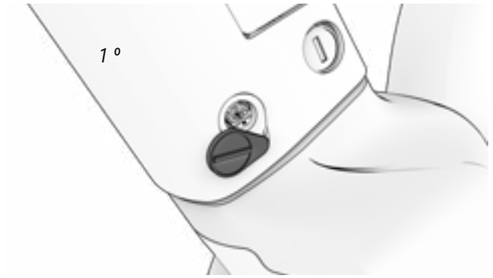
3. HEBEN SIE DEN AKKU VON UNTEN AN, SODASS ER SICH AM OBEREN TEIL DREHT, BEVOR SIE IHN VOLLSTÄNDIG HERAUSNEHMEN.

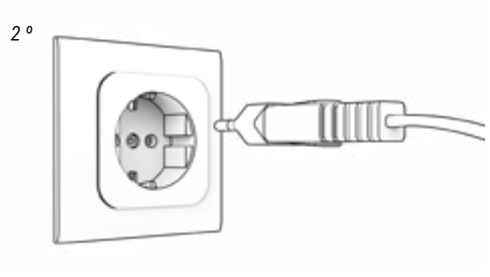


4. SCHLIESSEN SIE DEN ADAPTER AN DAS LADEGERÄT AN, DAMIT DIESES AN DIE BATTERIE ANGESCHLOSSEN WERDEN KANN.



5. *SCHLIESSE ZUERST DIE BATTERIE AN UND STECKE DANN DEN STECKER IN DIE STECKDOSE.*





6. *LADESTAND UND FEHLER ANZEIGEN.*



ZU 100 % AUFGELADEN

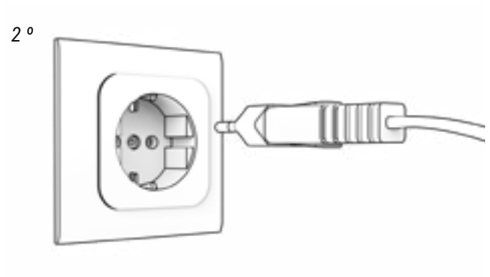
AUFLADEN

STANDBY (BLITZ)

LADEPROBLEM (BLITZ)

7. *TRENNEN SIE IMMER ZUERST DAS LADEGERÄT VON DER STROMVERSORGUNG UND ZIEHEN SIE DANN DEN STECKER AUS DER STECKDOSE.*





8. *SETZEN SIE DIE BATTERIE IN DEN RAHMEN EIN, INDEM SIE SIE ZUERST IN DEN OBEREN TEIL DES RAHMENS EINSETZEN. DREHEN SIE SIE VON DIESER POSITION AUS, BIS SIE IM UNTEREN TEIL SITZT.*



- Laden oder verwenden Sie niemals einen beschädigten Akku.
- Achten Sie darauf, das Ladegerät während des Ladevorgangs nicht zu berühren. Es kann heiß sein, insbesondere bei hohen Umgebungstemperaturen.
- Sollte während des Ladevorgangs ein Fehler auftreten, ziehen Sie den Netzstecker des Ladegeräts aus der Steckdose und warten Sie, bis der Akku abgekühlt ist.
- Berühren Sie den Netzstecker, den Ladestecker oder die Kontakte niemals mit nassen Händen.
- Stellen Sie sicher, dass sich keine Fremdkörper auf den Kontakten des Akkus befinden, bevor Sie ihn am Fahrrad anbringen.
- Schließen Sie den Netzstecker des Ladegeräts nicht an den Akku oder den Ladeanschluss des Fahrrads an, wenn dieser nass oder feucht ist. Achten Sie darauf, den Netzstecker erst anzuschließen, wenn der Akku oder der Ladeanschluss des Fahrrads vollständig trocken ist.
- Üben Sie keine übermäßige Kraft auf den Netzstecker aus und ziehen Sie nicht am Kabel, während der Netzstecker mit dem Akku verbunden ist.
- Schalten Sie das Tretunterstützungssystem aus, bevor Sie den Akku aus dem Fahrrad entfernen.
- Entnehmen Sie den Akku mit beiden Händen und achten Sie dabei besonders darauf, ihn nicht fallen zu lassen. Wenn der Akku auf Ihren Fuß fällt, kann dies zu Verletzungen führen und den Akku beschädigen.

ENERGIESPARMODI

Der Akku wurde für eine lange Lebensdauer ausgelegt. Dies wird durch die Energiesparmodi ermöglicht, die einen unnötigen Akkuverbrauch verhindern:

- **Transportmodus:** Um den internen Verbrauch während des Transports des Fahrrads vom Werk zum Geschäft zu minimieren, befindet sich der Akku im Transportmodus. Der Nutzer kann diesen Transportmodus schließlich verlassen, indem er den Akku vor der ersten Nutzung auf 100 % auflädt.

  Wird der Akku nicht vollständig aufgeladen, wird der Transportmodus nicht deaktiviert und wechselt zu seinem eigenen Schutz wiederholt und schnell in diesen Modus. Denken Sie daran, den Akku vollständig aufzuladen, um den Transportmodus endgültig zu deaktivieren.

- **Standby-Modus:** Um den internen Verbrauch zu minimieren, wechselt der Akku automatisch in den Standby-Modus. Dies geschieht automatisch, wenn das System über einen Zeitraum von 10 Minuten weder einen Lade- noch einen Entladevorgang noch eine Kommunikation mit dem Akku feststellt. So schaltet dieser Modus beispielsweise das Bedienfeld nach 10 Minuten Inaktivität automatisch aus, wenn der Nutzer es nach dem Abstellen eingeschaltet gelassen hat.

Der Nutzer kann diesen Standby-Modus verlassen, indem er einfach das Bedienfeld des Fahrrads einschaltet.

- **Tiefschlafmodus:** Um den Akku während längerer Inaktivität oder Lagerung (beispielsweise im Winter) zu schützen, wechselt der Akku automatisch in den Tiefschlafmodus. Dies geschieht automatisch, wenn eine der folgenden Situationen eintritt:
  - Wenn der Ladezustand des Akkus unter 1 % liegt, wechselt der Akku in den Tiefschlafmodus, sobald er sich 10 Minuten lang ununterbrochen im Standby-Modus befunden hat.
  - Wenn der Ladezustand des Akkus unter 10 % liegt, wechselt der Akku in den Tiefschlafmodus, sobald er sich 48 Stunden lang ununterbrochen im Standby-Modus befunden hat.
  - Wenn der Ladezustand des Akkus unter 40 % liegt: Der Tiefschlafmodus wird aktiviert, wenn sich der Akku 14 Tage lang ununterbrochen im Standby-Modus befunden hat.
  - Liegt der Ladezustand des Akkus unter 80 %: Der Tiefschlafmodus wird aktiviert, wenn sich der Akku 30 Tage lang ununterbrochen im Standby-Modus befunden hat.

Der Benutzer kann diesen Tiefschlafmodus beenden, indem er die SOC-Taste des Akkus (die den Ladezustand anzeigt) 5 Sekunden lang gedrückt hält oder den Akku mit dem Ladegerät auflädt. Alle LEDs blinken im Standby-Modus zweimal und im Tiefschlafmodus einmal.

ANZEIGE VON ZUSÄTZLICHEN INFORMATIONEN AUF DEM BILDSCHIRM

Über das Display des Bedienfelds können Sie verschiedene für den Benutzer relevante Informationen anzeigen. Wenn das Fahrrad steht, ändern Sie durch Drücken der Taste „LIGHT“ die Informationen auf dem Bildschirm entsprechend der zuvor im Menü „Einstellungen“ getroffenen Auswahl. Mit den Tasten „+“ und „-“ können Sie in den Menüs nach oben und unten blättern, und die Taste „LIGHT“ dient zur Auswahl oder Bestätigung. Wenn Sie die Taste gedrückt halten, werden die Änderungen gespeichert und das Menü verlassen, während Sie durch Drücken der Taste „POWER“ ohne Speichern zum vorherigen Menü zurückkehren.



Setting menu

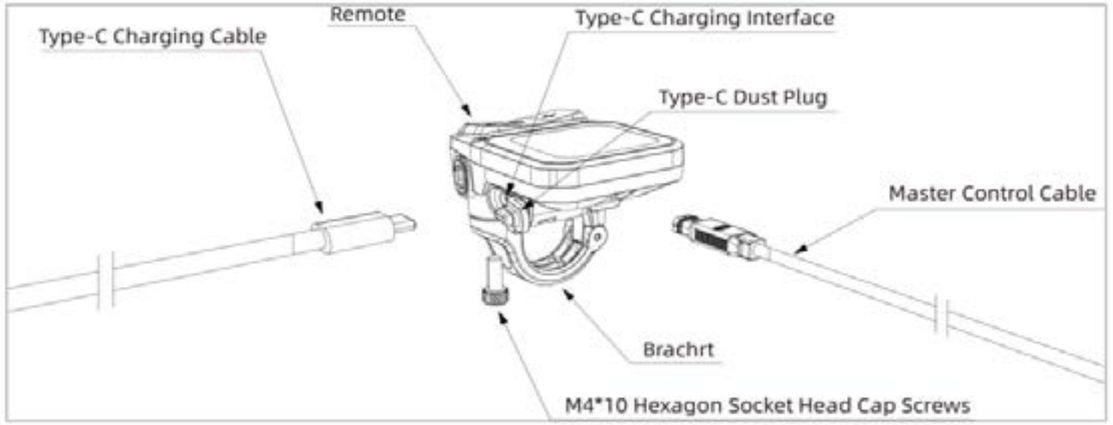


Secondary menu

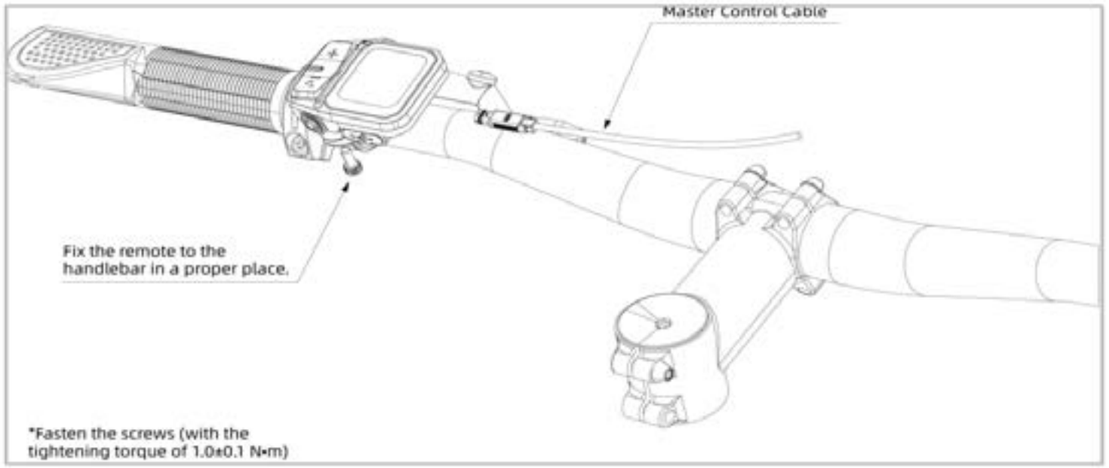


Tertiary menu

PRODUKTKOMPONENTEN

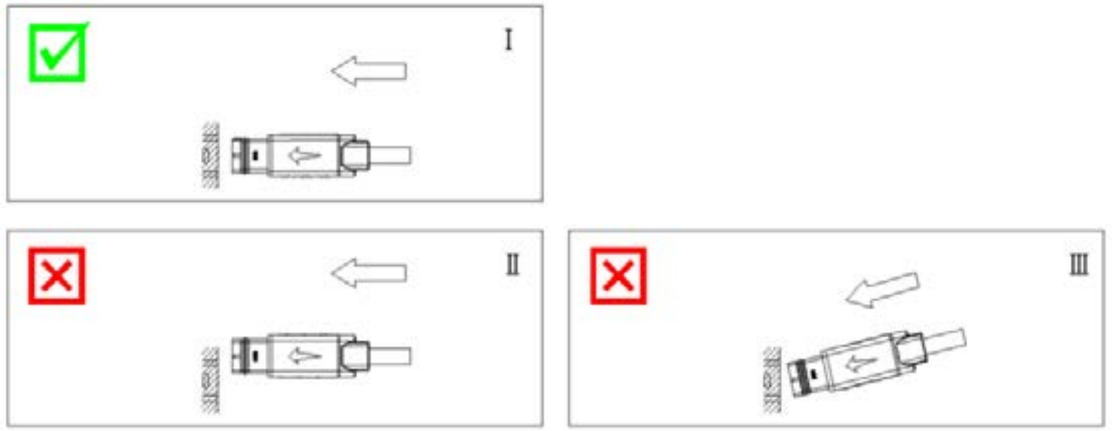


PRODUKTMONTAGE

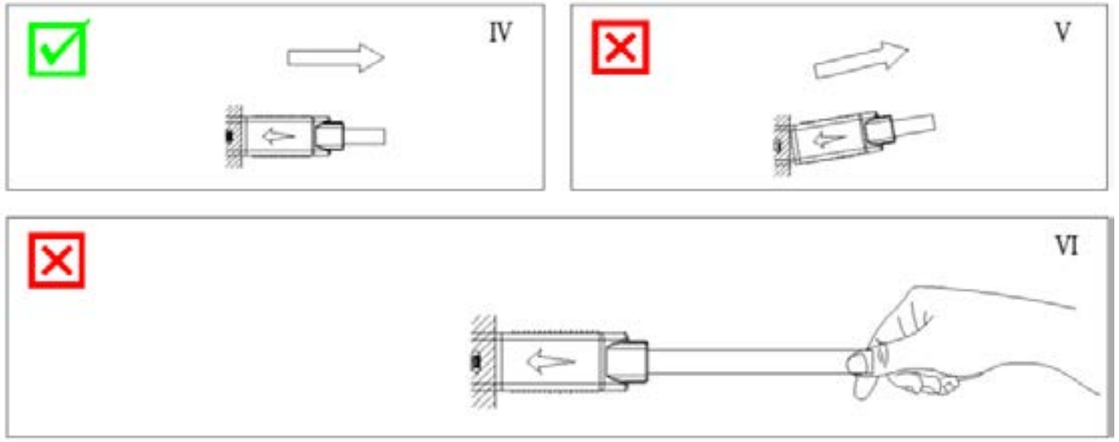


ANSCHLUSS DES HAUPTSTEUERKABELS

Beim Anschließen des Steuerungskabels muss dieses korrekt ausgerichtet und positioniert werden, um Verbindungsunterbrechungen oder Kabelbrüche zu vermeiden, wie in den Abbildungen dargestellt.



Beim Trennen des Steuerungskabels muss dieses korrekt ausgerichtet sein, um einen Kabelbruch zu vermeiden. Ziehen Sie dabei am Steckerkopf und nicht am Kabel, wie in den Abbildungen gezeigt.



PRODUCT SPECIFICATIONS

Category		Specification
Dimensions	L*W*H	57.9*47.1*50.3mm
	View area	27.97*32.43mm
	Screen size	1.69"
	Adaptable	ø22.2mm
Screen	Screen type	TFT color screen
Connector	Type	Panel connector
	Length	300mm
Core data	Operating voltage	36V/48V
	Gear mode	Mode /Digital
	Operating temperature	– 20~50°C
	Waterproof rate	IPX7
	Gross weight(g)	46±5g
	Protocol	UART/CAN
Additional functions	Type-C charging port	√
	Bluetooth	optional

FEHLERCODES

Fehler werden auf dem Display angezeigt. In einigen Fällen sind die erforderlichen Schritte zur Behebung des Fehlers in der Fehlermeldung enthalten. Die folgende Tabelle zeigt die möglichen Fehler und deren Behebung.

FEHLERBESCHREIBUNG

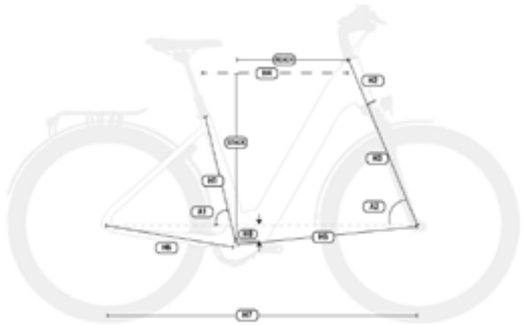
Code	Beschreibung	Zu ergreifende Maßnahmen
10	Spannungsabfall am Akku festgestellt.	Laden Sie den Akku mit dem Ladegerät auf.
11	Die Akkuspannung hat den in der Software festgelegten maximal zulässigen Spannungswert überschritten.	Schalten Sie das System vollständig aus. Sollte das Problem weiterhin bestehen, wenden Sie sich an Ihren E-Bike-Händler.
12	Überprüfen Sie den Akku.	Laden Sie den Akku mit dem Ladegerät auf.
20	ADC-Test fehlgeschlagen.	Schalten Sie das System vollständig aus. Sollte das Problem weiterhin bestehen, wenden Sie sich an Ihren E-Bike-Händler.
21	Ergreifen Sie keine Maßnahmen, es sei denn, der Fehler tritt dauerhaft auf.	Schalten Sie das System vollständig aus. Sollte das Problem weiterhin bestehen, wenden Sie sich an Ihren E-Bike-Händler.
23	Ergreifen Sie keine Maßnahmen, es sei denn, der Fehler tritt dauerhaft auf.	Schalten Sie das System vollständig aus. Sollte das Problem weiterhin bestehen, wenden Sie sich an Ihren E-Bike-Händler.
24	Überprüfen Sie den Akku.	Laden Sie den Akku mit dem Ladegerät auf.
25	Ergreifen Sie keine Maßnahmen, es sei denn, der Fehler tritt dauerhaft auf.	Schalten Sie das System vollständig aus. Sollte das Problem weiterhin bestehen, wenden Sie sich an Ihren E-Bike-Händler.
26	Ein-/Ausschalten	Schalten Sie das System vollständig aus. Sollte das Problem weiterhin bestehen, wenden Sie sich an Ihren E-Bike-Händler.
30	Kommunikationsfehler zwischen HMI und Steuerung	Verwenden Sie Kreuzvalidierungsmethoden, um separat zu überprüfen, ob Unregelmäßigkeiten an der HMI oder den Verbindungskabeln vorliegen, und ersetzen Sie diese anschließend durch neue Komponenten.
31	Niedrige Lichtausgangsspannung oder Spannungsabfall festgestellt.	Überprüfen Sie die Kabel und Steckverbindungen aller Komponenten des E-Bike-Systems.
40	Der gemessene Strom überschreitet den in der Software festgelegten maximal zulässigen Stromwert.	Reduzieren Sie die Belastung des Motors, indem Sie weniger in die Pedale treten oder die Unterstützungsstufe verringern.
41	Hardware-Überstromschutz aktiv.	Reduzieren Sie die Belastung des Motors, indem Sie weniger in die Pedale treten oder die Unterstützungsstufe verringern.
42	Fehler am Angel-Sensor erkannt.	Schalten Sie das System vollständig aus.
43	Ergreifen Sie keine Maßnahmen, es sei denn, der Fehler tritt dauerhaft auf.	Schalten Sie das System vollständig aus. Sollte das Problem weiterhin bestehen, wenden Sie sich an Ihren E-Bike-Händler.
44	Ergreifen Sie keine Maßnahmen, es sei denn, der Fehler tritt dauerhaft auf.	Entlasten Sie den Motor, indem Sie weniger in die Pedale treten oder die Unterstützungsstufe verringern.
45	Ergreifen Sie keine Maßnahmen, es sei denn, der Fehler tritt dauerhaft auf.	Schalten Sie das System vollständig aus. Sollte das Problem weiterhin bestehen, wenden Sie sich an Ihren E-Bike-Händler.

FEHLERBESCHREIBUNG

Code	Beschreibung	Zu ergreifende Maßnahmen
60	HMI-Verbindung prüfen.	Überprüfen Sie die Kabel und Steckverbindungen aller Komponenten des E-Bike-Systems.
70	Der vom Drehmomentsensor gemessene Wert überschreitet den in der Software definierten Bereich.	Schalten Sie das System vollständig aus. Sollte das Problem weiterhin bestehen, wenden Sie sich an Ihren E-Bike-Händler.
71	Kurzschluss am Tretsensor erkannt. Aufgrund von Hardware-Änderungen wird dieses Flag bei Hardware-Version B 2.2 niemals gesetzt.	Schalten Sie das System vollständig aus. Sollte das Problem weiterhin bestehen, wenden Sie sich an Ihren E-Bike-Händler.
72	Ergreifen Sie keine Maßnahmen, es sei denn, der Fehler tritt dauerhaft auf.	Schalten Sie das System vollständig aus. Sollte das Problem weiterhin bestehen, wenden Sie sich an Ihren E-Bike-Händler.
73	Ergreifen Sie keine Maßnahmen, es sei denn, der Fehler tritt dauerhaft auf.	Schalten Sie das System vollständig aus. Sollte das Problem weiterhin bestehen, wenden Sie sich an Ihren E-Bike-Händler.
74	Schalten Sie den Rücklaufmotor aus und wieder ein, falls der Fehler erneut auftritt.	Schalten Sie das System vollständig aus. Sollte das Problem weiterhin bestehen, wenden Sie sich an Ihren E-Bike-Händler.
75	Ungültiges Signal vom Tretsensor erkannt.	Schalten Sie das System vollständig aus. Sollte das Problem weiterhin bestehen, wenden Sie sich an Ihren E-Bike-Händler.
76	Überstrom am 12-V-Ausgang (HMI) gemessen.	Schalten Sie das System vollständig aus. Sollte das Problem weiterhin bestehen, wenden Sie sich an Ihren E-Bike-Händler.
80	Keine Kalibrierung des Versatzwinkels durchgeführt (EOL).	Schalten Sie das System vollständig aus. Sollte das Problem weiterhin bestehen, wenden Sie sich an Ihren E-Bike-Händler.
81	Es wurden keine Interrupts vom Geschwindigkeitssensor erkannt.	Schalten Sie das System vollständig aus. Sollte das Problem weiterhin bestehen, wenden Sie sich an Ihren E-Bike-Händler.
82	ROM-Test fehlgeschlagen.	Schalten Sie das System vollständig aus. Sollte das Problem weiterhin bestehen, wenden Sie sich an Ihren E-Bike-Händler.
83	Stack-Test fehlgeschlagen.	Schalten Sie das System vollständig aus. Sollte das Problem weiterhin bestehen, wenden Sie sich an Ihren E-Bike-Händler.
84	Motor zurückgeben.	Schalten Sie das System vollständig aus. Sollte das Problem weiterhin bestehen, wenden Sie sich an Ihren E-Bike-Händler.
85	HMI-Verbindung prüfen.	Überprüfen Sie die Kabel und Steckverbindungen aller Komponenten des E-Bike-Systems.
86	Die gemessene Spannung am Gashebel überschreitet den in der Software definierten Bereich.	Schalten Sie das System vollständig aus. Sollte das Problem weiterhin bestehen, wenden Sie sich an Ihren E-Bike-Händler.
87	Der Gashebel war noch nicht in der Aus-Position (Null-Drehmoment-Anforderung).	Schalten Sie das System vollständig aus. Sollte das Problem weiterhin bestehen, wenden Sie sich an Ihren E-Bike-Händler.
90	Schalten Sie den Rücklaufmotor aus und wieder ein, falls der Fehler erneut auftritt.	Schalten Sie das System vollständig aus. Sollte das Problem weiterhin bestehen, wenden Sie sich an Ihren E-Bike-Händler.
91	Schalten Sie den Rücklaufmotor aus und wieder ein, falls der Fehler erneut auftritt.	Schalten Sie das System vollständig aus. Sollte das Problem weiterhin bestehen, wenden Sie sich an Ihren E-Bike-Händler.
92	Schalten Sie den Rücklaufmotor aus und wieder ein, falls der Fehler erneut auftritt.	Schalten Sie das System vollständig aus. Sollte das Problem weiterhin bestehen, wenden Sie sich an Ihren E-Bike-Händler.

07 GRÖSSEN UND ABMESSUNGEN

EA317
ATOM STREET



	h1	h2	h3	h4	h5	h6	h7	h8	h9	a1	a2	Reach	Stack
MD	410	180	45	610	680	445	1121	461	286	74.5	71	435	630

08 TECHNISCHE DATEN

ALLGEMEINE SPEZIFIKATIONEN

Funktionen	Vorlagen	Technische Daten
Rahmenmaterialien	Ausschließlich	Aluminium
Empfohlene Verwendung	EA317	Hybrid/Stadt
Größen	Alle	Siehe Abschnitt „07 Größen und Abmessungen“
Federungskonstruktion	EA317	Vorderradaufhängung
Gabelweg	EA317	63 mm
Gabelversatz	Alle	Wenden Sie sich an den Lieferanten des Modells.
Abmessungen des Stoßdämpfers	Alle	Wenden Sie sich an den Lieferanten des Modells.
Kompatibilität mit federbelasteten Stoßdämpfern	Alle	Hängt von den Abmessungen des Stoßdämpfers und der Feder ab. Wenden Sie sich an den Hersteller.
Lenkung	EA317	1/8" – 1/8" Lenkstange
Kettenlinie	Alle	52 mm
Radgröße	EA317	26 Zoll
Maximale Hinterreifenabmessungen	EA317	2 Zoll
Maximale Abmessungen des Hinterreifens	Alle	Je nach Gabeltyp.
Geschwindigkeitssensor-Baugruppe	Alle	An den Speichen des Hinterrads.
Standard-Hinterachse	EA317	135 mm
Keine Gewinde an der Hinterachse	Alle	1 mm
Länge der Hinterachse	EA317	135 mm
Sattelstützdurchmesser	Alle	31,6 mm
Durchmesser der Sattelstützenklemme	Alle	Integriert
Maximale Einsteclänge der Sattelstütze		
S	Alle	200 mm
M	Alle	220 mm
L	Alle	240 mm
XL	Alle	240 mm
Kompatibel mit einer innenverlegten Dropper-Sattelstütze	Alle	Ja
Umwerfer	Alle	Nein, nur 1X
Maximale Kettenblattgröße	Alle	38 Zähne
Minimale Kettenblattgröße	Alle	30 Zähne
Kompatible ovale Kettenplatte	Alle	Nein
Bremsentyp	Alle	Scheibenbremse

ALLGEMEINE SPEZIFIKATIONEN

Funktionen	Vorlagen	Technische Daten
Serienmäßiger hinterer Bremssattel	Alle	Post-Mount
Maximaler Durchmesser der hinteren Bremsscheibe	Alle	203 mm
Mindestdurchmesser der hinteren Bremsscheibe	EA317	Sie sind für Durchmesser bis zu 160 mm geeignet
Kompatibel mit Kettenführungen	Alle	Ja
ICGS	Alle	Nein
Verkabelung	Alle	Interne Verlegung über DT und CS. Komplettes Gehäuse
Kompatibel mit der Verkabelung der linken Hinterradbremse	Alle	Ja
Flaschenhalter	EA317	Nein
Kompatibilität mit Potentiometern	Alle	Nein
Kompatibel mit Anhängern	Alle	Nein
Gepäckträger-Set	EA317	Ja
Montage der Fender	EA317	Ja
Einbau eines Kindersitzes	EA317	Nein
Empfohlenes Höchstgewicht (Radfahrer + Ausrüstung + Gepäck)	Alle	165 kg

TECHNISCHE DATEN DES MOTORS BH 1E-36 V

Funktionen	Technische Daten
Nennleistung	250 W
Spannung	36 V
Typ	Bürstenloser Gleichstrommotor
Unterstützung	Bis zu 25 km/h
Maximales Drehmoment	80 Nm
Gewicht	3.490 g
Tretunterstützungsmodi	5
Gehunterstützung	Ja (durch Gedrückthalten der +-Taste)
Trittfrequenzbereich	130/min.
Sensoren	Trittfrequenz / Drehmoment / Geschwindigkeit
Systemtechnologie	CAN-Bus

TECHNISCHE DATEN DER EPAC-ANZEIGESTEUEREINHEIT

Merkmale	Spezifikation
Funktionen	Umschalten des Unterstützungsmodus. Ein- und Ausschalten.

AKKU-TECHNISCHE DATEN

Merkmale	Spezifikation
Spannung	36 V
Kapazität	**EA317:** 500 Wh
Gewicht	**720 WH:** 3200 g und **500 WH:** 3900 g
Zellenpaket	40 (10S4P)
Ladezustand	Mit am Rahmen montiertem Akku oder außerhalb des Rahmens.
Abmessungen	465 x 70 x 70 mm
Anschluss	Kabelanschluss am Motor und Ladeanschluss.
Wasserdichtigkeit	IP65

TECHNISCHE DATEN DES LADEGERÄTS

Merkmale	Spezifikation
Eingangsdaten	100–240 V, 50–60 Hz, Wechselstrom
Ausgang	42 V
Ladestrom	4 A
Ladetemperaturbereich	0 °C – 40 °C
Anzeige des Ladefortschritts	Über die im Ladegerät integrierte LED.

TECHNISCHE DATEN DES GESCHWINDIGKEITSSENSORS

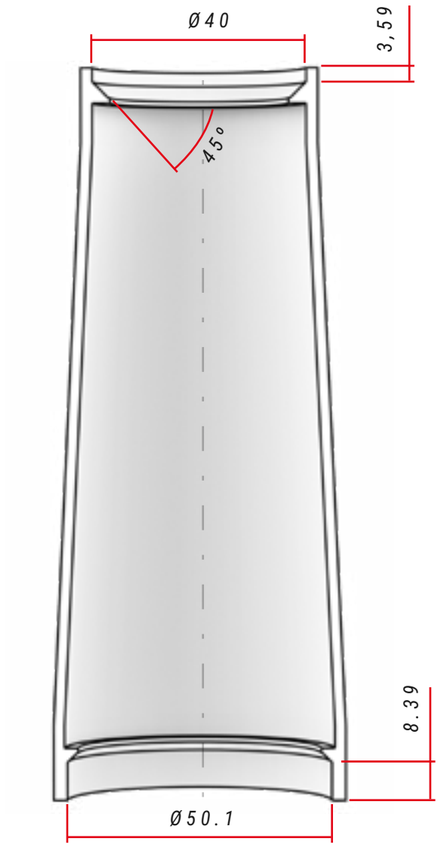
Merkmale	Spezifikation
Montage	Am linken Kettenstreben. Außenverlegung.
Magnet	An den Speichen des Hinterrads.

TECHNISCHE DATEN DES EPAC-DISPLAYS

Merkmale	Spezifikation
Funktionen	Anzeige des Ladezustands. Anzeige von Fehlern.

ABMESSUNGEN DES LENKROHRS

EA317

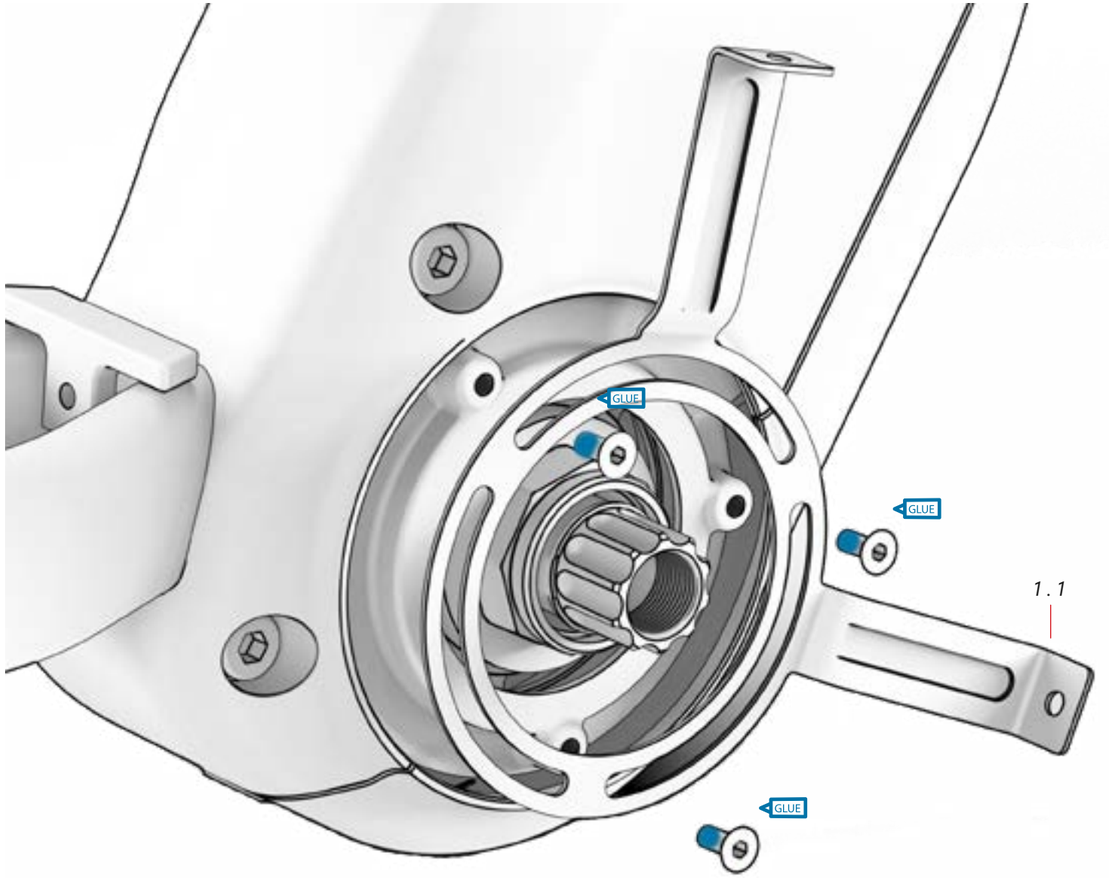


TECHNISCHE DATEN ZUR LENKUNG

	Typ	Kontaktwinkel zum Druckring / zur Gabelbahn	Lagerabmessungen
Oberer Teil	1 1/8" Gabelschaft	45°	-
Unterer	1 1/8" Gabelrohr	45°	-

KETTENSCHUTZ

ALLE MODELLE

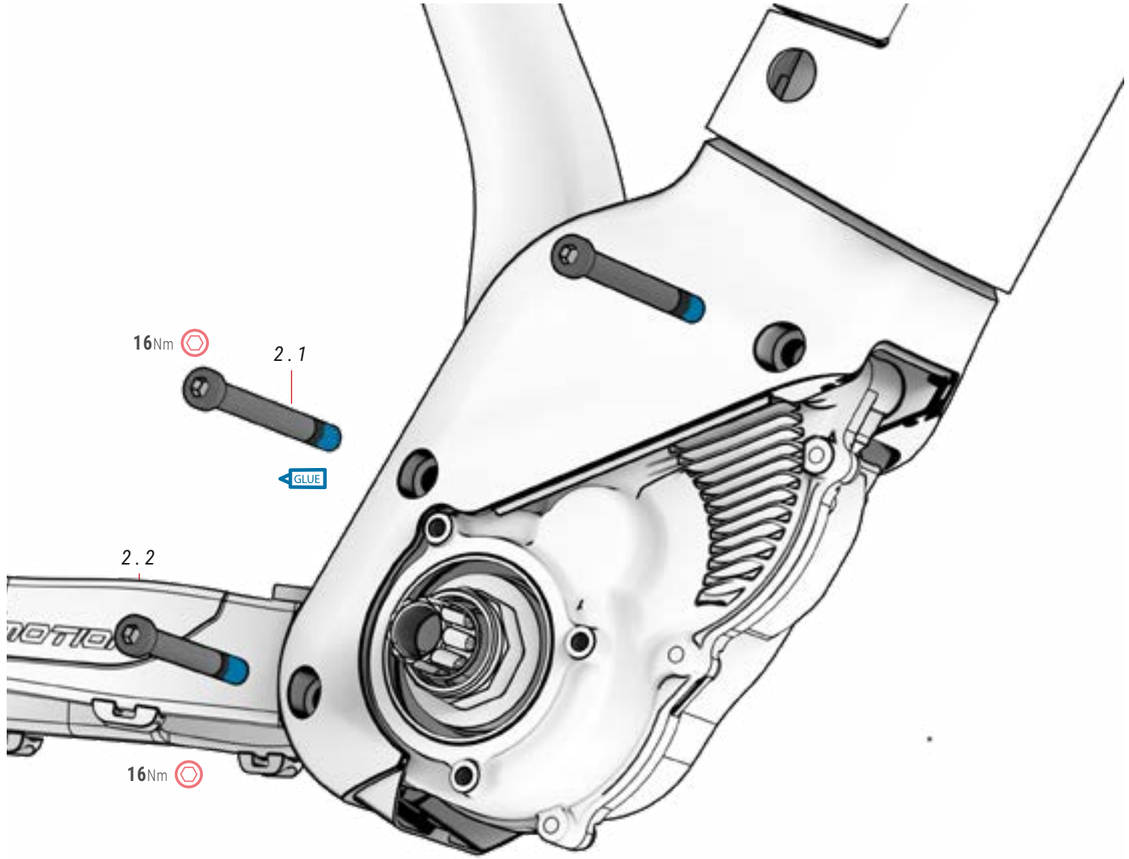


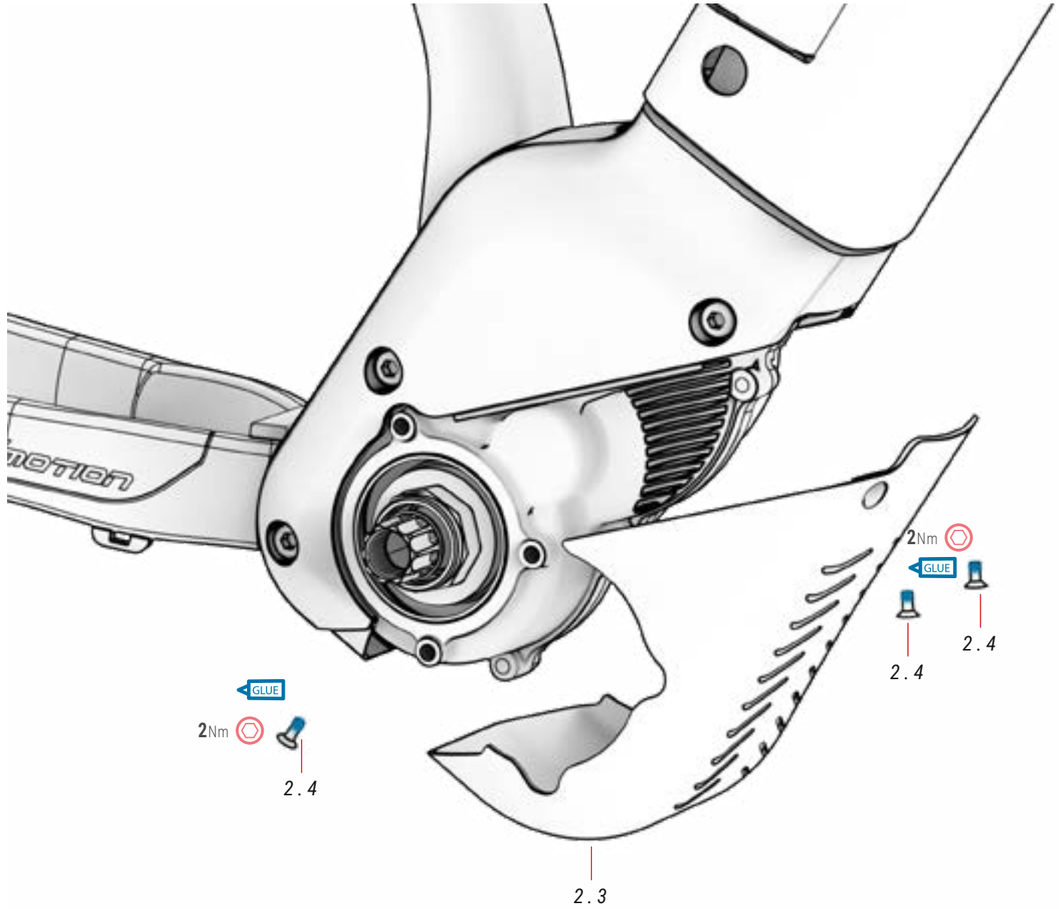
01 KETTENSCHUTZ UND HALTERUNG *ref.: 382274400*

Nr.	Artikel	Anzahl
1.1	Kettenschutz	1
1.2	Halterung	1

MOTOR- UND ABDECKUNGSBAUGRUPPE

ALLE MODELLE



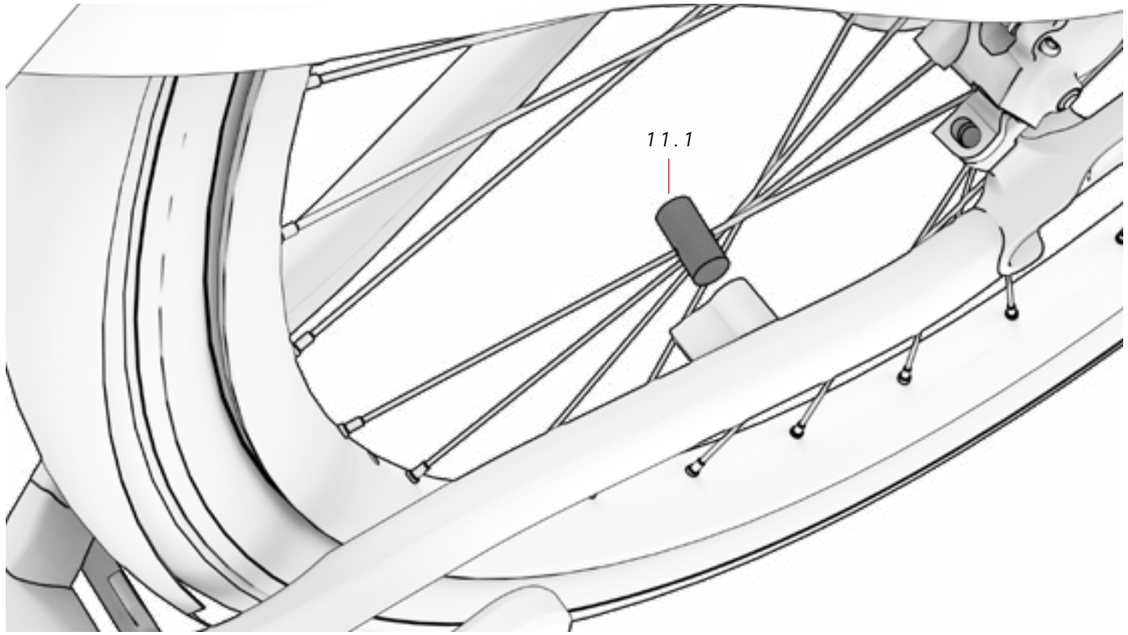


02 MOTORABDECKUNG ref.: 384696600

Nr.	Artikel	Anzahl
2.1	Obere Schraube	2
2.2	Untere Schraube	1
2,3	Motorabdeckung	1
2,4	Schrauben der Motorabdeckung	1

MAGNET FÜR GESCHWINDIGKEITSSENSOR

ALLE MODELLE



11 DREHZAHLSENSOR-MAGNET ref.387325300

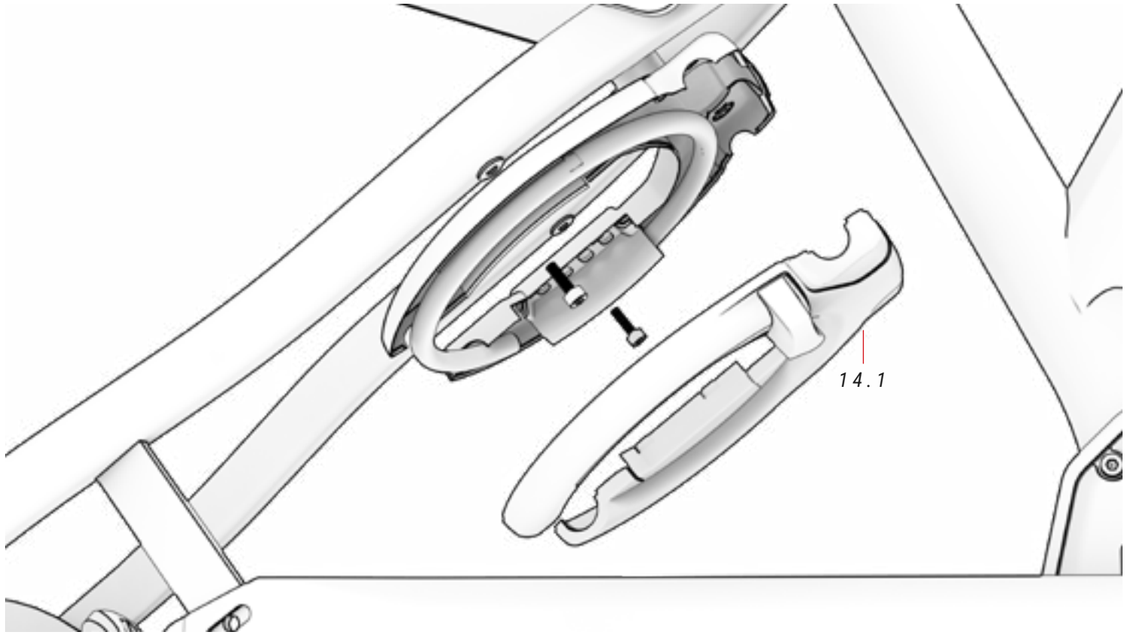
Nein.	Artikel	Anzahl
11.1	Drehzahlsensormagnet	1

12 KETTENSCHUTZ ref.364273200

Nein.	Artikel	Anzahl
12.1	Kettenschutz	1

HINTERES HÄNGESCHLOSS

EA627

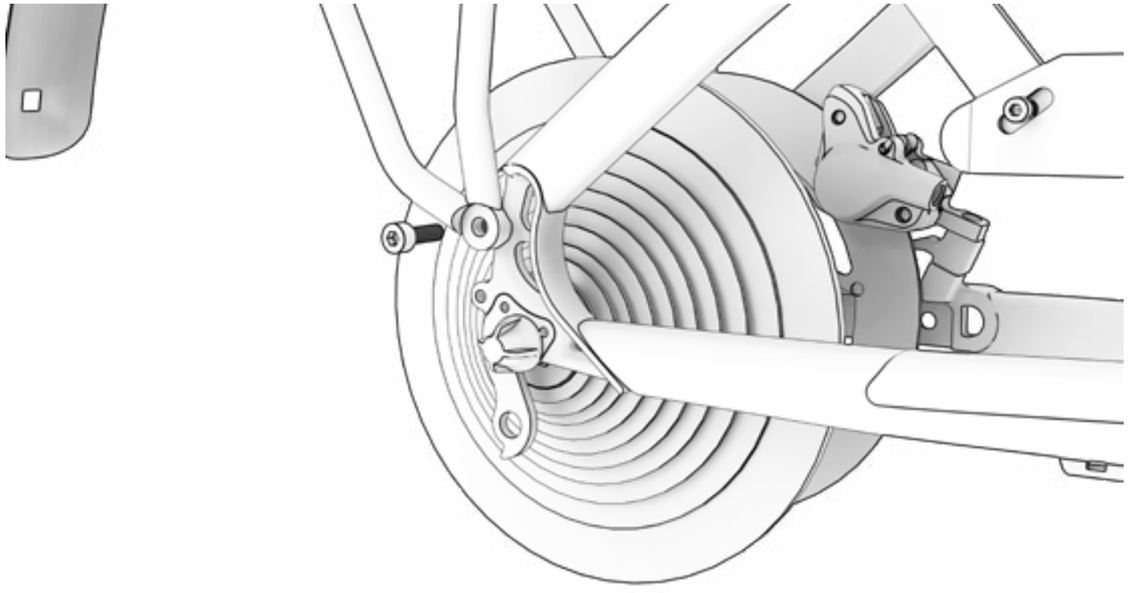


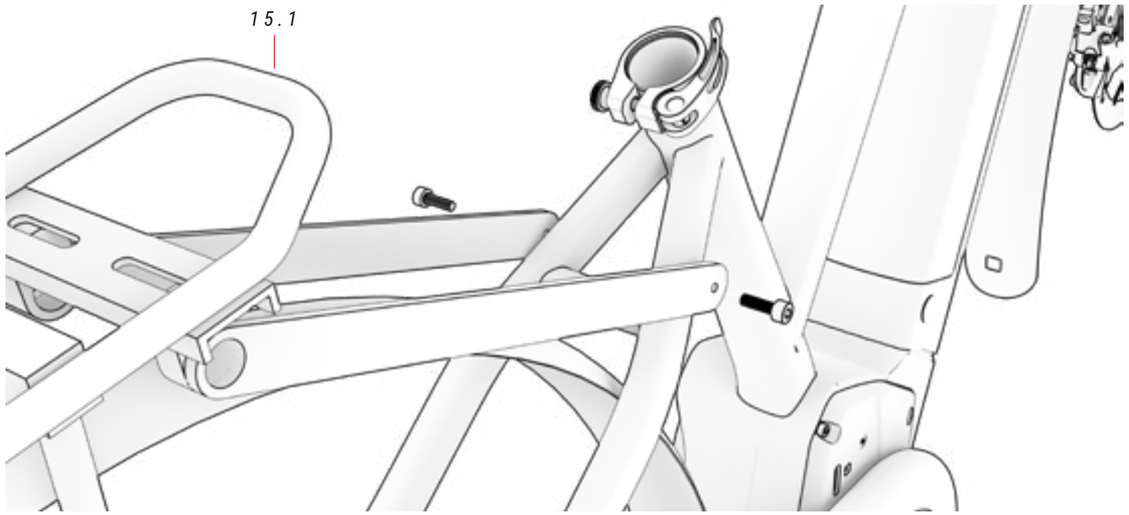
14 HINTERES SCHLOSS

Nein.	Artikel	Anzahl
14.1	Heck-Vorhängeschloss	1

GEPÄCKTRÄGER

ALLE MODELLE



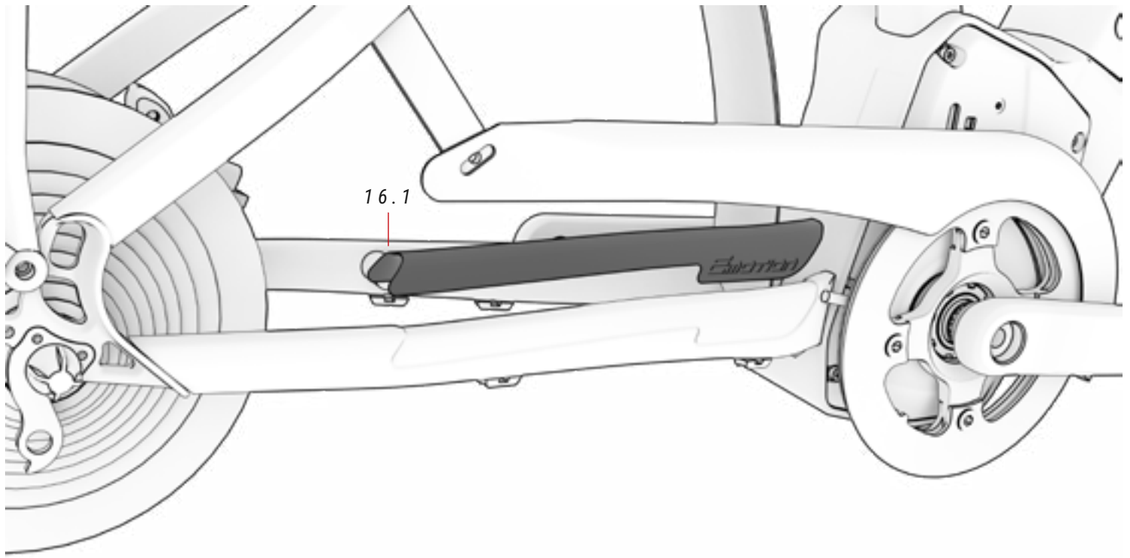


15 SEITENKORBTRÄGER ref.342296500

Nein.	Artikel	Anzahl
15.1	Gepäckträger	1

KETTENSCHUTZ FÜR DIE KETTENSTÜTZE

ALLE MODELLE

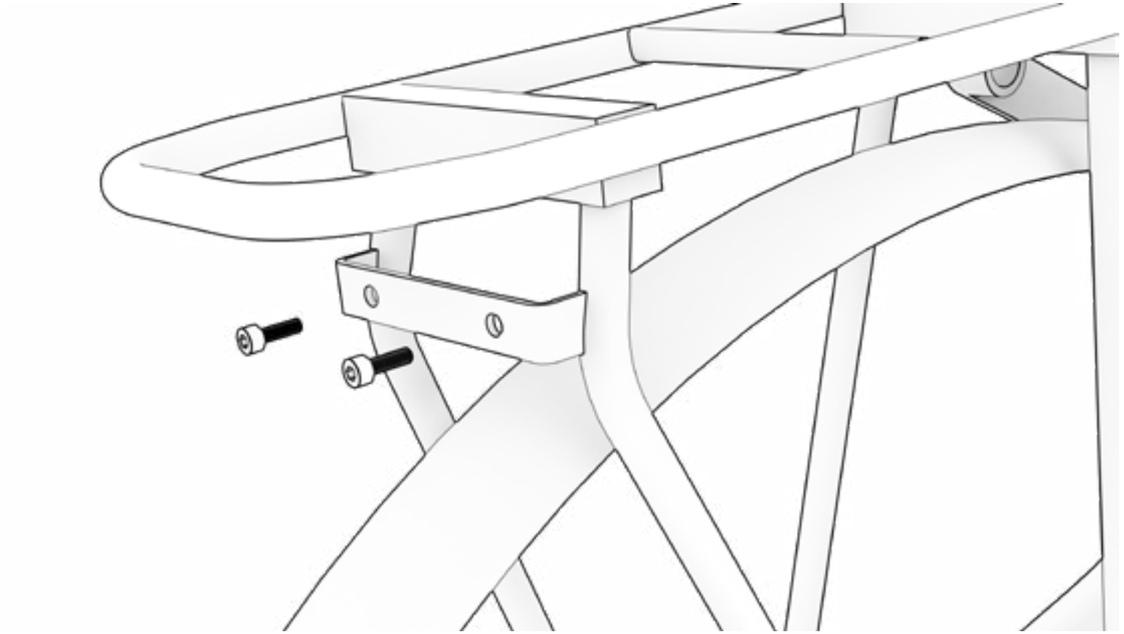


16 KETTENSCHUTZ ref.393233000

Nein.	Artikel	Anzahl
16.1	Kettenschutz für die Kettenstrebe	1

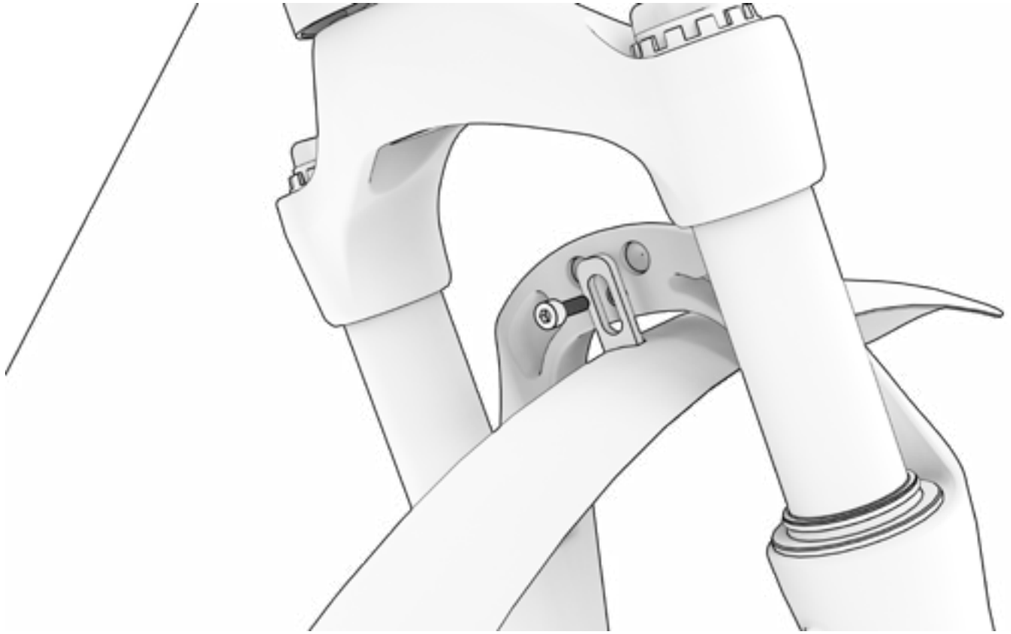
RÜCKLICHT

ALLE MODELLE



SCHEINWERFER

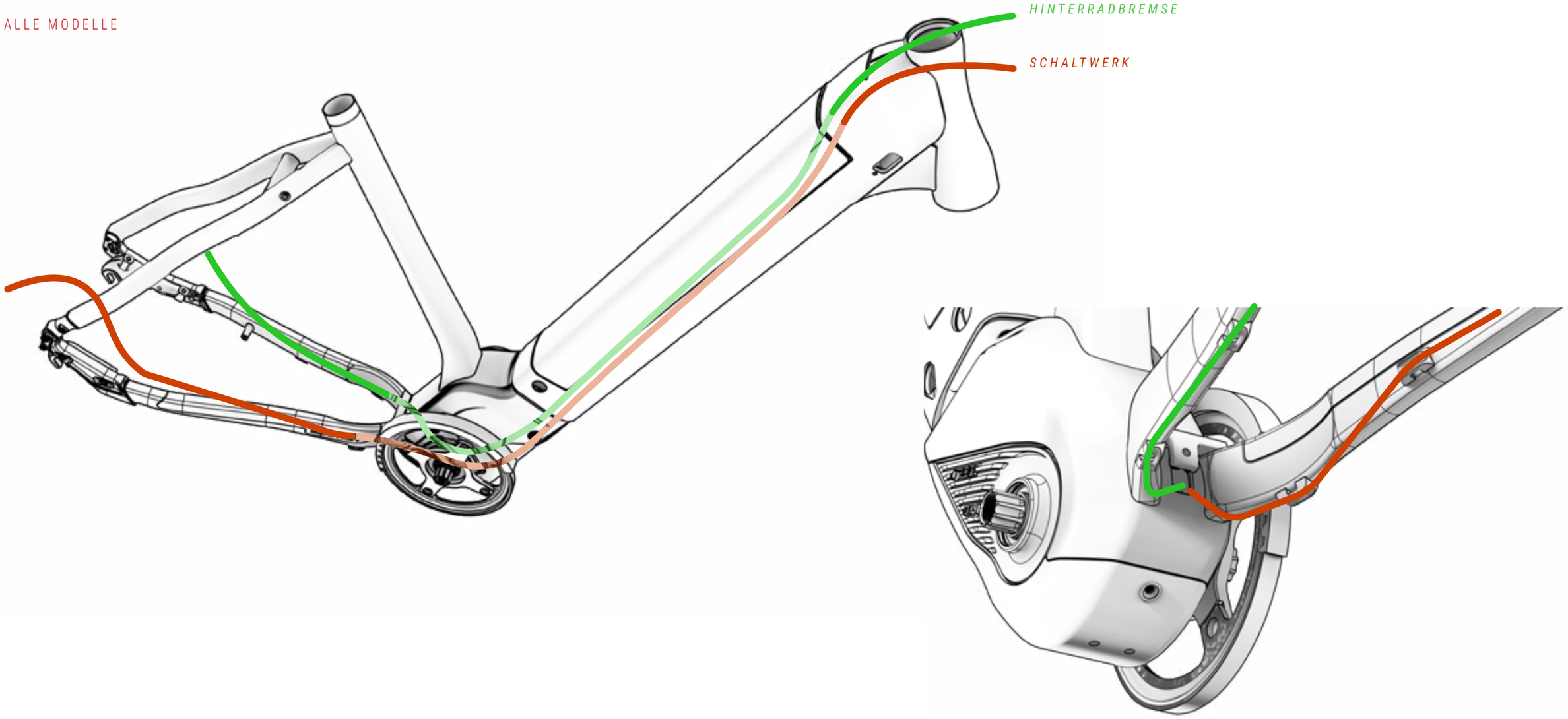
ALLE MODELLE



VERLEGUNG DER KABEL FÜR DIE MECHANISCHEN TEILE

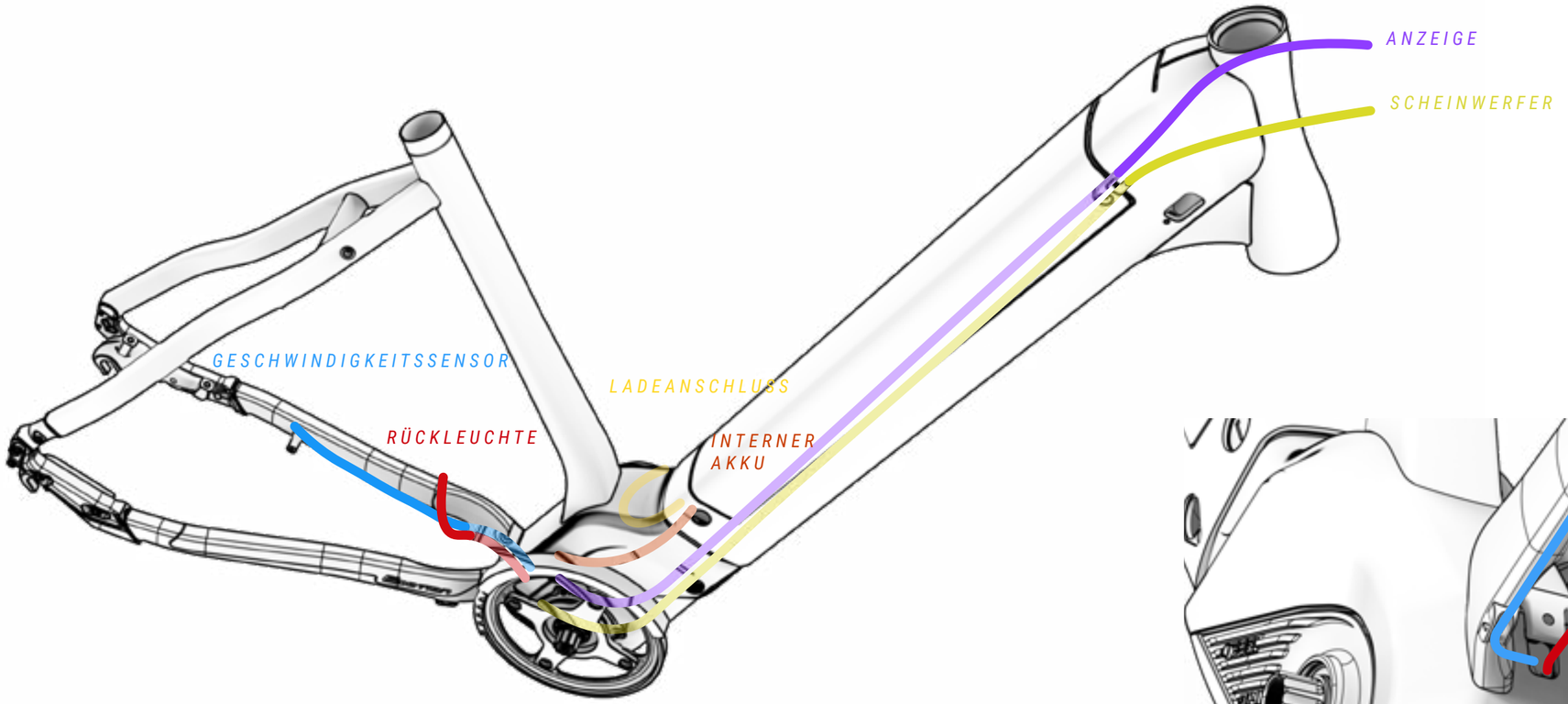
Die folgenden Abbildungen zeigen die Verlegungskonfiguration für die Kabel der mechanischen Komponenten. Die Kabel verlaufen geschützt innerhalb des Rahmendreiecks, bis sie zur Erleichterung der Wartung durch die Motorabdeckung herausgeführt werden.

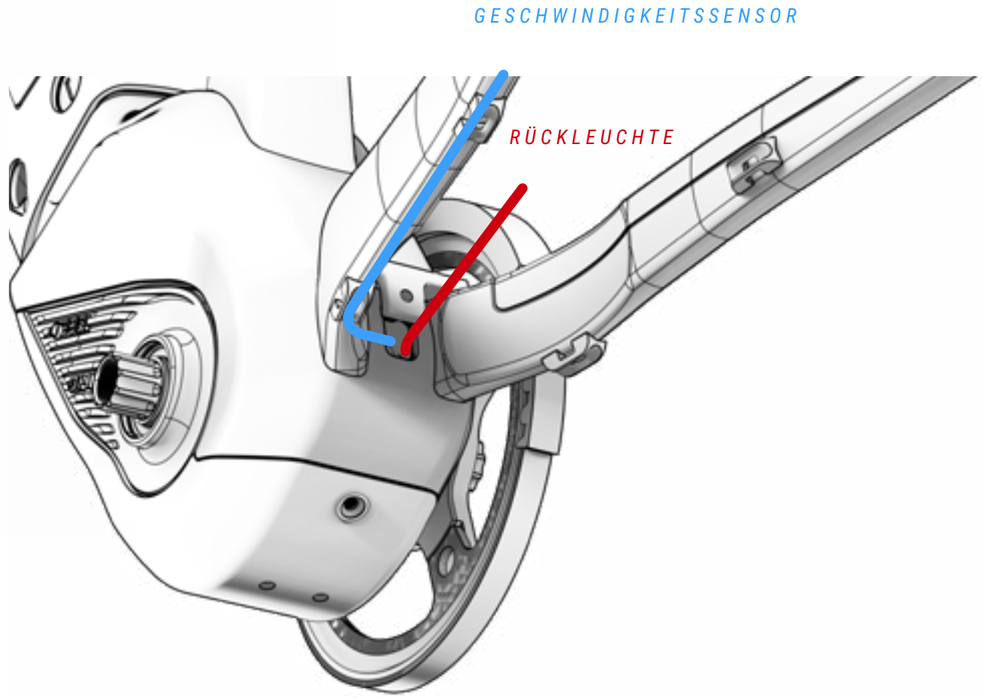
ALLE MODELLE



VERKABELUNG DER TEILE DER ELEKTRISCHEN ANLAGE

ALLE MODELLE

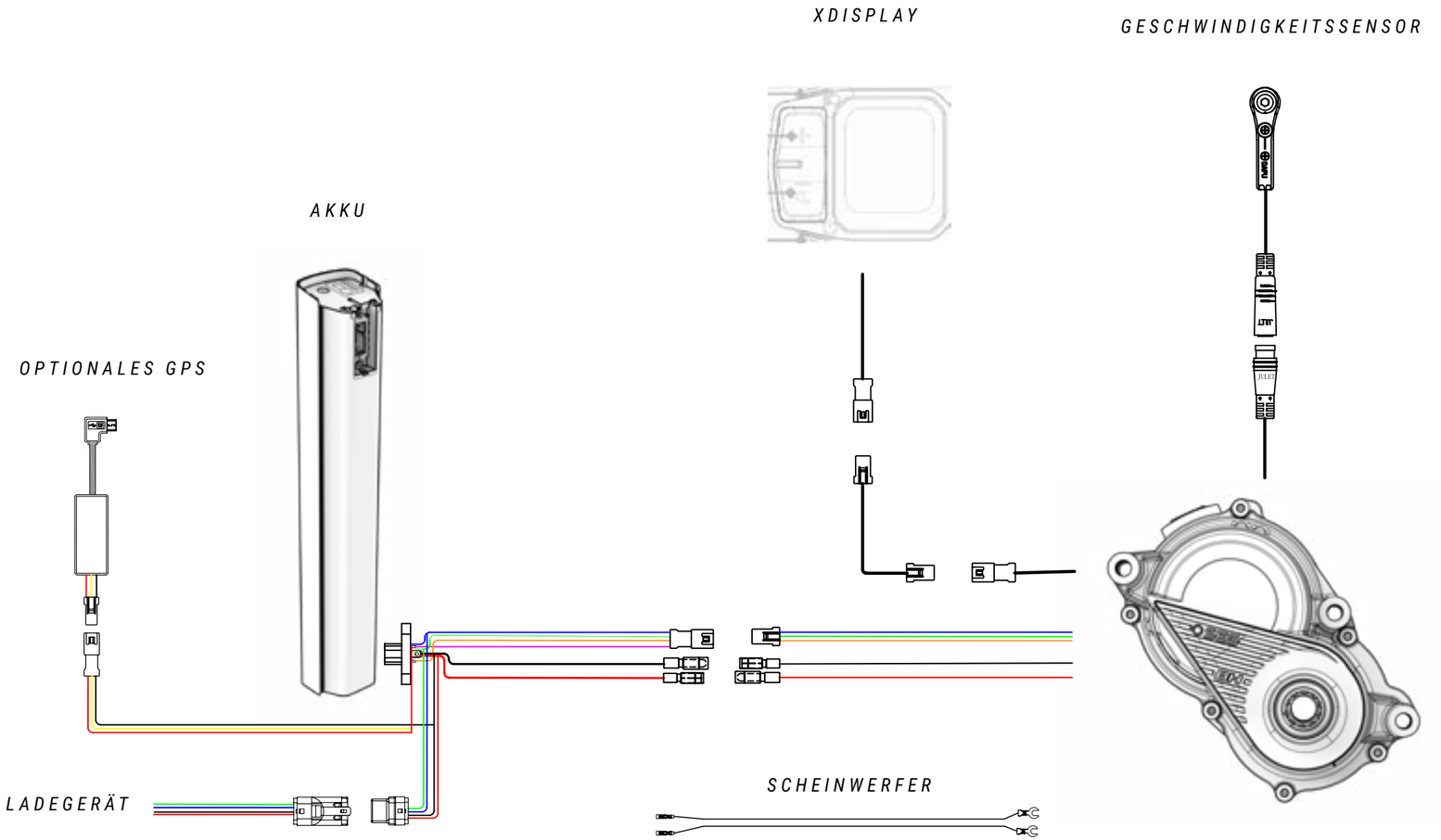




⚠ Eine unsachgemäße Handhabung der elektrischen Komponenten kann zu Schäden führen, die nicht unter die Garantie fallen. Solche Schäden können schwere Verletzungen oder sogar den Tod zur Folge haben.

BH empfiehlt, sich an einen offiziellen Händler zu wenden, wenn eine Diagnose, Reparatur oder der Einbau elektrischer Komponenten erforderlich ist. Diese Arbeiten erfordern fundierte technische Kenntnisse.

SCHALTPLAN DER KOMPONENTEN DER ELEKTRISCHEN ANLAGE



Die Kabel für die Scheinwerfer sind nicht im Lieferumfang des Fahrrads enthalten; Sie können sie bei offiziellen Händlern erwerben.

⚠ Eine unsachgemäße Handhabung der elektrischen Komponenten kann zu Schäden führen, die nicht unter die Garantie fallen. Solche Schäden können schwere Verletzungen oder sogar den Tod zur Folge haben.

BH empfiehlt, sich an einen offiziellen Händler zu wenden, wenn eine Diagnose, Reparatur oder der Einbau elektrischer Komponenten erforderlich ist. Diese Arbeiten erfordern fundierte technische Kenntnisse.





⚠ Wenn elektrische Verbindungen mit feuchten Stellen in Berührung kommen oder durch äußere Verunreinigungen verstopft sind, kommt es zu einer chemischen Reaktion, die zur Bildung von Bleisulfatkristallen in den Verbindungen führt. Mit anderen Worten: Das Kupfer an den Kontakten rostet, was zu Leitfähigkeitsproblemen führt.

Die Garantie deckt keine Schäden ab, die durch unsachgemäße Wartung der Anschlüsse des Fahrrads verursacht wurden. Um Rost zu vermeiden, reinigen Sie die Anschlüsse (Stecker und Buchsen) einfach in regelmäßigen Abständen mit dielektrischen Desoxidationsmitteln, wie dem auf dem Bild oben gezeigten.

10 KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

EU Declaration of Conformity CE

The manufacturer: BH BIKES EUROPE, SL
c/ Perretagana 10,
01015 Vitoria, Spain

Hereby declares that the following products:

Product description: BH Cycles –Electrically power assisted cycles –EPAC Bicycles

Models designation:

ATOMX LYNX 9.9, ATOMX LYNX 9.8, ATOMX LYNX 9.7, ATOMX LYNX 8.7, ATOMX LYNX 9.2, ATOMX LYNX 9.0, ATOMX LYNX 8.4, ATOMX LYNX 8.2, ATOMX CROSS,

iLYNX+ DL ENDURO CARBON 9.8, iLYNX+ DL ENDURO CARBON 9.7, iLYNX+ DL ENDURO CARBON 9.6, iLYNX+ DL ENDURO CARBON 9.5, iLYNX+ DL ENDURO 9.1, iLYNX+ DL ENDURO 9.0, iLYNX+ DL TRAIL CARBON 8.8, iLYNX+ DL TRAIL CARBON 8.7, iLYNX+ DL TRAIL CARBON 8.6, iLYNX+ DL TRAIL 8.1, iLYNX+ DL TRAIL 8.0, iLYNX+ DL TRAIL 7.9

iLYNX+ NX ENDURO CARBON 9.8, iLYNX+ NX ENDURO CARBON 9.7, iLYNX+ NX ENDURO CARBON 9.6, iLYNX+ NX TRAIL CARBON 8.8, iLYNX+ NX TRAIL CARBON 8.7, iLYNX+ NX TRAIL CARBON 8.6, iLYNX+ NX ENDURO 9.1, iLYNX+ NX ENDURO 9.0, iLYNX+ NX TRAIL 8.0, iLYNX+ NX TRAIL 7.9,

iLYNX+ SL ENDURO CARBON 9.8, iLYNX+ SL ENDURO CARBON 9.7, iLYNX+ SL ENDURO CARBON 9.6, iLYNX+ SL TRAIL CARBON 8.8, iLYNX+ SL TRAIL CARBON 8.7, iLYNX+ SL TRAIL CARBON 8.6, iLYNX+ SL ENDURO 9.1, iLYNX+ SL ENDURO 9.0, iLYNX+ SL TRAIL 8.0, iLYNX+ SL TRAIL 7.9,

iLYNX TRAIL CARBON 8.9, iLYNX TRAIL CARBON 8.7, iLYNX TRAIL CARBON 8.5, iLYNX TRAIL 8.2, iLYNX TRAIL 8.1, iLYNX TRAIL 8.0, iLYNX TRAIL 7.9, iLYNX RACE CARBON 7.8, iLYNX RACE CARBON 7.7,

iAEROLIGHT 1.9, iAEROLIGHT 1.8, iAEROLIGHT 1.7, iRS1 CARBON 1.6, iRS1 CARBON 1.5, iRS1 CARBON 1.4, iRS1 1.2,

iGRAVELX NX CARBON 2.9, iGRAVELX NX CARBON 2.7,

iGRAVELX CARBON 2.9, iGRAVELX CARBON 2.8, iGRAVELX CARBON 2.7, iGRAVELX 2.4, iGRAVELX 2.2,

CORE 29 PRO, CORE 29, CORE JET, CORE CROSS, CORE CITY WAVE, CORE STREET,

ATOM+ NX SUV PRO, ATOM+ NX SUV, ATOM+ NX SUV WAVE PRO, ATOM+ NX SUV WAVE, ATOM+ NX DIAMOND, ATOM+ NX DIAMOND WAVE, ATOM+ NX JET, ATOM+ NX WAVE,

ATOMe LYNX PRO 8.2, ATOMe LYNX 8.0, ATOMe PRO, ATOMe JET PRO, ATOMe CROSS PRO, ATOMe SUV PRO-SE, ATOMe SUV PRO-S, ATOMe SUV PRO, ATOMe DIAMOND WAVE PRO, ATOMe CITY WAVE PRO,

ATOM LYNX PRO 8.2, ATOM LYNX 8.1, ATOM LYNX 8.0, ATOM 29, ATOM CROSS PRO, ATOM JET, ATOM CROSS, ATOM SUV PRO, ATOM DIAMOND WAVE PRO, ATOM CITY WAVE PRO, ATOM CITY WAVE, ATOM CITY, ATOM STREET, ATOM

Year of manufacture: 2026 and 2027

Comply with all of the relevant requirements of the Machinery Directive (2006/42/EC).
Comply with Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU
Comply with all of the relevant requirements of RD 339/2014, de 9 de Mayo.

Furthermore, the machine complies with all of the requirements of the Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU.

The production control is assured by our Quality Management System, which fulfills the requirements of the standard ISO 9001

The following harmonized standards have been applied:
DIN EN 15194 Cycles – Electrically power assisted cycles – EPAC bicycles;
DIN ISO 4210-1/2/3/4/5/6/7/8/9 Safety requirements for bicycles

Technical documentation filed at:
BH BIKES EUROPE, SL
c/ Perretagana 10,
01015 Vitoria, Spain

Prepared and reviewed by the BH Quality Department (Headquarters)

Rev.19 03/06/2025 Page 1 of 1

11 HILFE UND WEITERE RESSOURCEN

BH bietet verschiedene Kanäle an, über die Sie Ihre Fragen klären können. Außerdem können Sie sich über unsere sozialen Medien unserer weltweiten Radfahrer-Community anschließen.

TECHNISCHE RESSOURCEN

Auf der Website von BH Bikes finden Sie alle Ressourcen, die Sie zur Feinabstimmung Ihres Fahrrads benötigen. Klicken Sie auf den unten stehenden Link, um auf Bedienungsanleitungen, Apps, Garantiebestimmungen, Dateien zur Aktualisierung des Displays sowie Videos zuzugreifen, in denen verschiedene Funktionen erklärt werden:

https://www.bhbikes.com/manuals

Auf unserem speziellen YouTube-Kanal finden Sie außerdem Schritt-für-Schritt-Anleitungen, in denen Sie erfahren, wie Sie Ihr Fahrrad warten und optimieren können:

https://www.youtube.com/user/ServicioTecnicoBH

KONTAKT

Unsere autorisierten Händler verfügen über das nötige Fachwissen und die erforderlichen Ressourcen, um Ihnen bei allen Fragen rund um Ihr Fahrrad weiterzuhelfen. Zögern Sie nicht, sich an die Filiale in Ihrer Nähe zu wenden. Diese finden Sie, indem Sie auf den folgenden Link klicken:

https://www.bhbikes.com/es_INT/tiendas/buscador-de-tiendas

So erreichen Sie uns direkt:

Tel.: + 34 945 13 52 02

info@bhbikes.com

P.I. Jundiz-Perretagana 10, 01015 Vitoria, Álava (Spanien)

SOZIALE MEDIEN

Werde Teil unserer weltweiten Radfahrer-Community. Entdecke die BH-Erfahrungen anderer Radfahrer und teile deine eigenen.

